

NEREVIDIRANO LETNO POROČILO O POSLOVANJU CINKARNE CELJE 2025

Celje, marec 2026

VSEBINA

ZBIR NAJPOMEMBNEJŠIH PODATKOV	2
POSLOVNO POROČILO	3
IZJAVA O ODGOVORNOSTI UPRAVE	5
1 PRODAJA	6
1.1 Prodaja po geografskih odsekih	6
1.2 Prodaja po področnih odsekih	7
2 ANALIZA USPEŠNOSTI POSLOVANJA	9
2.1 Poslovni izid	9
2.2 Odhodki in stroški	9
2.3 Sredstva	10
2.4 Obveznosti do virov sredstev	12
3 KADRI	14
3.1 Dodana vrednost na ravni podjetja	15
4 NAJPOMEMBNEJŠA TVEGANJA DELOVANJA PODJETJA	16
5 PODATKI O DELNICAH in LASTNIŠKI STRUKTURI	23
5.1 Lastniška struktura	23
5.2 Trgovanje z delnicami	24
6 TEMELJI RAZVOJA	25
6.1 Naložbe	25
6.2 Razvojna dejavnost	25
6.3 Zagotavljanje kakovosti	26
6.4 Ravnanje z okoljem	27
6.5 Varnost in zdravje	28
7 RAČUNOVODSKI IZKAZI	29
7.1 Izkaz poslovnega izida	29
7.2 Izkaz finančnega položaja družbe	30
7.3 Izkaz gibanja kapitala	32
7.4 Izkaz denarnih tokov za obdobje	33
7.5 Izkaz drugega vseobsegajočega donosa	34
8 POJASNILA K RAČUNOVODSKIM IZKAZOM	35
9 POMEMBNEJŠI POSL. DOGODKI, KI SO NASTOPILI PO KONCU POSL. OBDOBJA	46

ZBIR NAJPOMEMBNEJŠIH PODATKOV

POSLOVANJE v 000 €	2025	2024	2023	2022
Prihodki od prodaje	198.801,28	200.285,41	176.464,29	227.153,12
Dobiček iz poslovanja (EBIT) ¹	22.226,71	26.664,24	12.722,75	53.175,64
Dobiček iz poslovanja, povečan za amortizacijo (EBITDA) ²	36.097,93	39.565,05	25.078,12	65.326,33
Čisti poslovni izid	19.469,55	23.087,25	12.653,41	43.396,47
Nekratkoročna sredstva (konec obdobja)	121.392,52	116.963,68	114.522,70	108.559,53
Kratkoročna sredstva (konec obdobja)	139.844,09	154.390,04	145.392,97	142.388,47
Kapital (konec obdobja)	216.755,09	211.036,48	221.230,46	209.010,15
Nekratkoročne obveznosti (konec obdobja)	17.427,34	18.924,57	18.844,14	18.831,72
Kratkoročne obveznosti (konec obdobja)	27.054,18	41.392,67	19.841,07	23.106,14
Investicije	19.525,40	14.302,00	19.825,30	10.546,50
KAZALNIKI				
Delež EBIT v prihodkih od prodaje v %	11,18	13,31	7,21	23,41
Delež EBITDA v prihodkih od prodaje v %	18,16	19,75	14,21	28,76
Čisti dobiček v prihodkih od prodaje (ROS) v %	9,79	11,53	7,17	19,10
Donosnost kapitala (ROE) ³ v %	9,10	10,68	5,88	21,74
Donosnost sredstev (ROA) ⁴ v %	7,31	8,69	4,95	17,61
Dodana vrednost na zaposlenega ⁵	106.613	107.471	80.305	131.431
ŠTEVILO ZAPOSLENIH				
Konec leta / obdobja	726	718	742	775
Povprečje konec leta / obdobja	724	725	754	776
PODATKI O DELNICI *				
Skupno število delnic	8.079.770	8.079.770	8.079.770	8.079.770
Število lastnih delnic	299.874	298.384	264.650	264.650
Število delničarjev	3.199	2.871	2.651	2.321
Čisti poslovni izid na delnico v € ⁶	2,41	2,86	1,57	5,37
Dividendna donosnost ⁷	5 %	17 %	n.p.	10 %
Bruto dividenda na delnico v €	1,80	4,10	n.p.**	3,19
Tečaj delnice konec obdobja v €	31,50	27,70	20,50	23,00
Knjigovodska vrednost delnice v € ⁸	26,83	26,12	27,38	25,87
Tržna kapitalizacija v 000 € (konec obdobja)	254.513	223.810	165.635	185.835

* za pretekla obdobja preračunana cepitev delnice. Bruto dividenda za 2024 je seštevek dveh dividend izplačanih v zadevnem letu, in sicer 0,9 € bruto na delnico (28. skupščina) in 3,2 € bruto na delnico (izredna skupščina).

** V letu 2023 ni bilo izplačila dividend po Zakonu o pomoči gospodarstvu za omilitev posledic energetske krize (ZPGOPEK).

¹ Razlika med prihodki in odhodki iz poslovanja.

² Razlika med prihodki in odhodki iz poslovanja, povečana za amortizacijo. Odraža uspešnost poslovanja.

³ Čisti dobiček/povprečno stanje lastniškega kapitala v obdobju. Kazalnik odraža učinkovitost družbe pri ustvarjanju čistega poslovnega izida glede na kapital. Donos na kapital je tudi kazalnik uspešnosti poslovanja pri povečanju vrednosti družbe za lastnike.

⁴ Čisti dobiček/povprečno stanje sredstev v obdobju. Kazalnik odraža učinkovitost družbe pri ustvarjanju čistega poslovnega izida glede na sredstva. Donos na sredstva je tudi kazalnik uspešnosti poslovanja pri učinkovitosti uporabe sredstev za ustvarjanje dobička.

⁵ Poslovni izid iz poslovanja, povečan za amortizacijo in stroške dela, deljeno s povprečnim številom zaposlenih po vseh urah. Kazalnik produktivnosti, ki odraža, kakšna je povprečna novo ustvarjena vrednost na zaposlenega v Cinkarni.

⁶ Čisti dobiček/skupno število izdanih delnic.

⁷ Višina dividende/vrednosti delnice (na dan skupščinskega sklepa).

⁸ Kapital konec obdobja/skupno število izdanih delnic.

POSLOVNO POROČILO

Kontinuirano več kot 150-letno poslovanje je Cinkarna Celje, d. d., sodobno in v prihodnost usmerjeno kemijsko podjetje, pričakala v zelo dobri kondiciji, z ambicioznimi cilji trajnostnega poslovanja. Kot del kemijske industrije, ki predstavlja vitalni gradnik evropskega in slovenskega gospodarstva, se zavedamo svoje priložnosti, odgovornosti ter izzivov v kontekstu zelene, nizkoogljične in krožne preobrazbe evropske industrije ter dinamičnosti industrije pigmenta.

V preučevanem obdobju smo ustvarili prihodke od prodaje v višini 198,8 mio €. Skupna vrednost izvoza je v obravnavanem obdobju dosegla višino 185,0 mio €, kar je na ravni leta 2024. V letu 2025 so bile razmere na trgu zahtevne in precej nepredvidljive, predvsem zaradi slabše konkurenčnosti na trgih izven EU, kar se je odrazilo v nižjih prodanih količinah in posledično tudi v nekoliko nižji prodaji, kljub temu da so bile prodajne cene višje. Na trgih EU se je pritisk dodatno okrepil, ker se je del zahodne konkurence (globalno sicer razpršene) bolj usmerjal na evropski trg, saj je bila podobno kot mi manj konkurenčna na nezaščitene trgih. Antidumpinški ukrepi na uvoz kitajskega TiO₂ so sicer veljali skozi vse leto, vendar se je izkazalo, da za zdaj ne zagotavljajo pričakovane zaščite pred cenovnim pritiskom. Kitajski proizvajalci so namreč pretežni del tarif absorbirali in prilagodili izhodne cene, hkrati pa še naprej aktivno iščejo poti na evropski trg. Ob vztrajnem presežku kapacitet v industriji (predvsem kitajskega izvora) ter bolj umirjenem povpraševanju je to še naprej pritiskalo na prodajne cene in marže, dodatno pa je razmere proti koncu leta zaostriло tudi povišanje stroškov žvepla, ki je negativno vplivalo na stroškovno strukturo proizvajalcev po sulfatnem postopku.

Čisti dobiček je dosegel višino 19,5 mio € in znaša 84,3 % doseženega čistega dobička v 2024, ko je le-ta dosegel višino 23,1 mio €. Poslovni izid iz poslovanja povečan za amortizacijo oziroma EBITDA je dosegel 36,1 mio € in znaša 18,2 % od dosežene prodaje. V primerjavi z letom poprej je EBITDA nižji za 8,8 %.

Jedro poslovanja Cinkarne ostaja pigment titanovega dioksida, pri čemer se osredotočamo na stalno izboljševanje njegove kakovosti in razvoj trajnostnih aplikacij. Kljub vlogi manjšega proizvajalca, ki sledi tržnim gibanjem, smo presegli pričakovanja z učinkovitim izkoriščanjem priložnosti. Našo strategijo vodi osredotočenost na donosne trge, kakovostne kupce in dolgoročna partnerstva.

Kazalniki gospodarskega razpoloženja v evrskem območju v zadnjem četrtletju nakazujejo postopno nadaljevanje rasti aktivnosti, saj sta tako sestavljeni PMI kot kazalnik gospodarske klime dosegla najvišje ravni po sredini leta 2023, z izboljšanjem zaupanja v vseh dejavnostih in med potrošniki. Kljub temu ECB za letos pričakuje nekoliko nižjo rast BDP evrskega območja, okoli 1,2 %, potem ko je bila rast v preteklem letu začasno podprta z okrepljenim izvozom pred uvedbo višjih carin, glavno gonilo rasti pa ostaja zasebna potrošnja ob višjih realnih plačah in visoki zaposlenosti, ob podpori naložb ter večjih infrastrukturnih in obrambnih izdatkov, zlasti v Nemčiji. V Sloveniji je gospodarsko aktivnost lani ob šibki industriji in izvozu poganjalo predvsem gradbeništvo in potrošnja gospodinjstev, medtem ko je proizvodnja predelovalnih dejavnosti ostala medletno nižja, izvoz pa je izgubljal tržne deleže na trgu EU, kar kaže na vztrajne pritiske na konkurenčnost. Ti so se v letu 2025 še okrepili zaradi rasti stroškov dela, zlasti v gradbeništvu in predelovalnih dejavnostih, čeprav se je ob koncu leta poslabševanje kazalnikov cenovne konkurenčnosti umirilo. Skupaj to pomeni, da okrevanje ostaja krhko in neenakomerno, z visokimi tveganji, povezanimi s trgovinskimi napetostmi, geopolitiko in finančnimi trgi, medtem ko bi lahko pozitivna presenečenja prinesli predvsem večji javni investicijski cikli in reforme za dvig produktivnosti.

V takšnem makroekonomskem okolju je industrija TiO₂ četrto četrtletje 2025 zaključila v zadržanem razpoloženju. V Evropi so se pogodbe za Q4 že drugo četrtletje zapored znižale, kljub insolventnosti konkurenta in izpadom dela kapacitet, saj šibko povpraševanje iz gradbeništva in premazov ter zniževanju zalog kupcev ob koncu leta nista dopuščala uravnoteženja trga. Ponudba je ostajala več kot zadostna, deloma tudi zaradi preusmerjanja količin z manj donosnih, netarifnih trgov na zaščitene trge

EU, kar je dodatno krepilo cenovni pritisk. Podobna dinamika je bila prisotna tudi v ZDA, kjer so se pogodbe v Q4 znižale že petič zapored. V Aziji je trg zaznamovala zelo konkurenčna kitajska ponudba, nizke spot cene in presežek kapacitet, pri čemer so bili poskusi zviševanja cen v zaključku leta predvsem stroškovno motivirani, zaradi rasti cen kisline, vendar brez jasne podpore na strani končnih trgov, zlasti ob nadaljnjem krčenju nepremičninskih investicij na Kitajskem.

Zahodni proizvajalci so se v teh razmerah soočali z nadaljnjim zniževanjem marž, zato so se v Q4 in ob prehodu v leto 2026 osredotočali predvsem na ohranjanje pozitivnega denarnega toka, visoko izkoriščenost kapacitet in stroškovno disciplino. Dodatne pritiske predstavljajo hibridne mešanice z znižano vsebnostjo TiO_2 , ki ostajajo pod pragovi za tarifne omejitve, kar postavlja pod vprašaj dolgoročno učinkovitost zaščitnih ukrepov in povečuje konkurenčni pritisk na evropskem trgu. Vstop v prvo četrtletje 2026 tako poteka v znamenju previdne stabilizacije na nizkih ravneh, ob posameznih napovedih zmernih cenovnih prilagoditev, katerih uveljavitev je močno odvisna od dejanskega izboljšanja povpraševanja. Kratkoročno se pričakuje predvsem sezonsko dopolnjevanje zalog, medtem ko bo morebitno okrevanje trga TiO_2 počasno, neenakomerno in tesno povezano z razvojem razmer v gradbeništvu, premazih in širšem industrijskem ciklu, kar zahteva previdno upravljanje obratnih sredstev in kapacitet tudi v prihodnjih kvartalih.

Na področju dela z zaposlenimi in upravljanja kadrovskih potencialov smo v letu 2025 nadaljevali z optimizacijo organizacijske strukture, z namenom zagotavljanja nemotenega delovanja podjetja ter ustvarjanja pogojev za varno, zdravo in učinkovito delo zaposlenih. Sledimo načelom uravnotežene in motivirajoče plačne politike ter skrbimo za primerno raven zadovoljstva in zavzetosti zaposlenih, ob hkratnem nadzoru stroškov dela. Vpeljujemo informacijsko podporo za sistematičen razvoj kompetenc in izboljševanje organizacijske klime, skupaj s socialnimi partnerji pa smo pripravili osnutek prenove kompetenčnega in plačnega modela, ki bo omogočal večjo preglednost in dolgoročno vzdržnost sistema nagrajevanja.

V letu 2025 smo za investicije, nabavo osnovnih sredstev in nadomestne opreme namenili 19,5 mio €, pri čemer smo investicijske odločitve usmerjali selektivno in preudarno. Vlagali smo predvsem v programe in projekte z jasnim potencialom rasti ter v proizvodne investicije, ki prispevajo k zniževanju operativnih stroškov, zagotavljanju rentabilnega obsega proizvodnje, izboljšanju kakovosti izdelkov, skladnosti z zakonodajo in večji energetski učinkovitosti. Investicijska aktivnost je bila tako kljub zahtevnim tržnim razmeram usmerjena v dolgoročno konkurenčnost in stabilnost poslovanja.

Razvojna dejavnost je večinoma sledila zastavljeni petletni strategiji, ob sprotne prilagajanju novim tržnim okoliščinam. Razvojne aktivnosti smo izvajali ciljno, na podlagi zaznanih priložnosti, lastnega strokovnega znanja ter ob upoštevanju trendov in pričakovanih kupcev, s poudarkom na področjih, kjer lahko ustvarjamo višjo dodano vrednost.

Na področju prostorskih in okoljskih tveganj smo izvajali več medsebojno povezanih projektov, s katerimi celovito obvladujemo dolgoročna tveganja in zagotavljamo stabilno poslovno okolje. Med pomembnejšimi so projekt alternativne oskrbe z vodo, usklajevanje prostorskih aktov na napravah za zapolnjevanje rdeče sadre Za Travniki in Bukovžlak ter projekti za zagotavljanje stabilnosti pregradnih teles.

Pri načrtovanju in izvajanju vseh aktivnosti dosledno upoštevamo načela trajnostnega razvoja in krožnega gospodarstva. V okviru zagotavljanja trajnostnega razvoja proizvodnje titanovega dioksida smo nadaljevali projekte celovitega obvladovanja voda in predelave odpadne kisline ter se dodatno posvetili vrednotenju rdeče sadre. Sočasno smo zastavili in izvajali nove aktivnosti na področjih zmanjševanja ogljičnega odtisa, rabe obnovljivih virov energije in ponovne rabe materialov, ob jasnem cilju dolgoročne stroškovne in okoljske vzdržnosti.

V nadaljnjih poglavjih poročila so podrobneje predstavljeni rezultati po posameznih poslovnih področjih ter celovit prikaz finančnega položaja in poslovanja družbe.

IZJAVA O ODGOVORNOSTI UPRAVE

Uprava družbe je odgovorna, da za vsako posamezno obdobje pripravi računovodske izkaze v skladu z Mednarodnimi standardi računovodskega poročanja (MSRP), sprejetimi v Evropski uniji in Zakonom o gospodarskih družbah (ZGD) na način, da ti predstavljajo resnično in pošteno sliko poslovanja družbe Cinkarna Celje, d. d.

Uprava pričakuje, da bo družba v prihodnosti razpolagala z ustreznimi viri za nadaljevanje poslovanja, zaradi tega so računovodski izkazi družbe pripravljeni na osnovi predpostavke o časovni neomejenosti delovanja družbe.

Odgovornost uprave pri izdelavi računovodskih izkazov zajema sledeče:

- računovodske politike so ustrezno izbrane in dosledno uporabljene,
- presoje in ocene so razumne in preudarne,
- računovodski izkazi so sestavljeni v skladu z MSRP, sprejetimi v Evropski uniji, vsa morebitna odstopanja so razkrita in pojasnjena v poročilu.

Uprava po najboljšem vedenju izjavlja:

- da poslovno poročilo družbe Cinkarna Celje, d. d. za leto 2025 vključuje pošten prikaz razvoja in izidov poslovanja ter njenega finančnega položaja, vključno z opisom vseh bistvenih vrst tveganj, ki jim je družba izpostavljena,
- da je računovodsko poročilo družbe Cinkarna Celje, d. d. za leto 2025 sestavljeno v skladu z Mednarodnimi standardi računovodskega poročanja, kot jih je sprejela EU in da je resničen in pošten prikaz sredstev in obveznosti, finančnega položaja, poslovnega izida in vseobsegajočega donosa družbe.

Uprava je računovodske izkaze s pripadajočimi usmeritvami in pojasnili sprejela na seji uprave dne 23. 02. 2026.

Poslovodstvo družbe

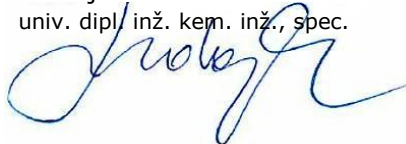
Predsednik Uprave

Aleš SKOK,
univ. dipl. inž. kem. teh., MBA -
ZDA



**Članica Uprave –
namestnica predsednika
Uprave - tehnična
direktorica**

Nikolaja PODGORŠEK SELIČ
univ. dipl. inž. kem. inž., spec.



**Članica Uprave –
delavska direktorica**

dr. Nika VERONOVSKI



1 PRODAJA

Skupna prodaja je v preučevanem obdobju dosegla vrednost 198,8 mio € in je za 1 % nižja od prodaje, dosežene v primerljivem obdobju leta 2024.

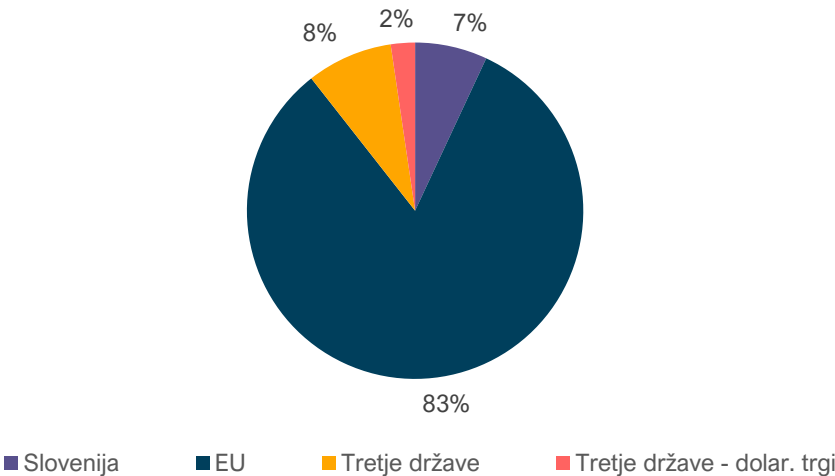
1.1 Prodaja po geografskih odsekih

Skupna prodaja na tuji trg se je, glede na primerljivo preteklo leto, znižala za 1 %. Padec prodaje na tuje trge je nedvomno posledica slabše prodaje pigmenta na trge izven EU.

Prodaja po geografskih odsekih

	2025	2024	ΔPY%
Slovenija	13.822.459	13.684.845	+1
EU	163.927.291	162.234.825	+1
Tretje države	16.427.125	19.080.093	-14
Tretje države - dolar. trgi	4.624.406	5.285.650	-13
SKUPAJ	198.801.281	200.285.413	-1

Delež posameznega trga v skupni prodaji podjetja

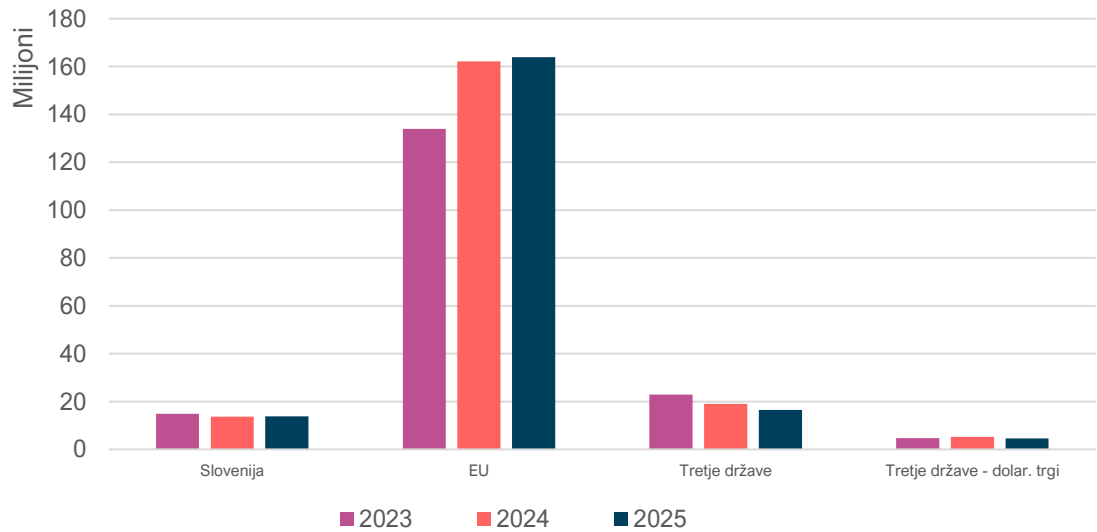


Prodaja na **trg EU** je bila v letu 2025 za 1 % višja kot v preteklem letu, pri čemer so k rasti prispevale tako višje prodane količine pigmenta kot tudi rahlo ugodnejše prodajne cene.

Prodaja na **domaćem trgu** je bila prav tako višja za 1 % glede na leto 2024, predvsem zaradi občutno boljše prodaje PE polimerov, povezane z večjimi projekti regionalne farmacevtske industrije.

Skupna prodaja na **trge tretjih držav** je bila medtem za 14 % nižja, pri čemer smo zaradi cenovne nekonkurenčnosti v določenih bližnjevzhodnih regijah uspešno preusmerili del količin na severnoameriški trg, zlasti v ZDA. V srednjeročnem obdobju načrtujemo okrepitev trženjskih aktivnosti na teh trgih, ki predstavljajo priložnost za večjo geografsko razpršenost in stabilizacijo prihodkov. Obseg in trajnost tovrstne usmeritve bosta v veliki meri odvisna od nadaljnjega razvoja globalnih trgovinskih razmerij in protekcionističnih ukrepov.

Prodaja po geografskih odsekih



V preučevanem obdobju je delež izvoza v skupni prodaji dosegel 93,0 %, kar pomeni 0,1 odstotne točke manj kot v enakem obdobju lani.

Ključni izdelek, pigment titanovega dioksida, ostaja gonilo izvoza in temelj nadaljnje širitve na tujih trgih, kjer si prizadevamo utrjevati prisotnost predvsem na stabilnih, regulativno zaščiteneh in dolgoročno perspektivnih trgih.

Struktura prodaje po posameznih trgih se na četrtni ravni prilagaja operativnim in makroekonomskim razmeram, dolgoročno pa jo usmerjajo razpršitev rizika, kriteriji donosnosti, skladnosti s trženjsko strategijo ter ocene politične in gospodarske stabilnosti. Krepitev antidumpinške zaščite v EU dodatno utrjuje strateški fokus na varnejše in dolgoročno vzdržne trge z višjo dodano vrednostjo, kjer podjetje vidi največji potencial za stabilno poslovanje. Vzporedno se trženjske aktivnosti usmerjajo tudi v države, ki uvajajo ali napovedujejo uvedbo zaščitnih ukrepov proti dumpinškim praksam cenovno agresivnih konkurentov, saj takšni trgi v prihodnje lahko predstavljajo priložnost za povečanje konkurenčnosti evropskih proizvajalcev.

1.2 Prodaja po področnih odsekih

Prodaja po področnih odsekih

	2025	2024	ΔPY%
Titanov dioksid	168.872.162	168.728.022	+0,1
- od tega pigment TiO2	165.284.697	165.044.453	+0,1
Laki, mastri in tiskarske barve	14.663.429	16.140.315	-9
Agro program	10.117.320	11.150.638	-9
Polimeri	4.590.585	3.379.268	+36
Ostalo	557.786	887.171	-37
SKUPAJ	198.801.281	200.285.413	-1

V obravnavanem obdobju je prodaja nosilnega programa **pigmenta titanovega dioksida** dosegla višino 168,9 mio €, kar predstavlja 0,1-odstotno rast glede na primerljivo lansko obdobje. K rezultatu je v prvi polovici leta pomembno prispevalo ugodnejše cenovno okolje na evropskih trgih, saj se je povpraševanje v prvem četrtnem okrepilo hitreje od sezonskih pričakovanj. V drugem četrtnem so se že začeli kazati prvi znaki umirjanja tržne aktivnosti, medtem ko je bilo v tretjem četrtnem ohlajanje

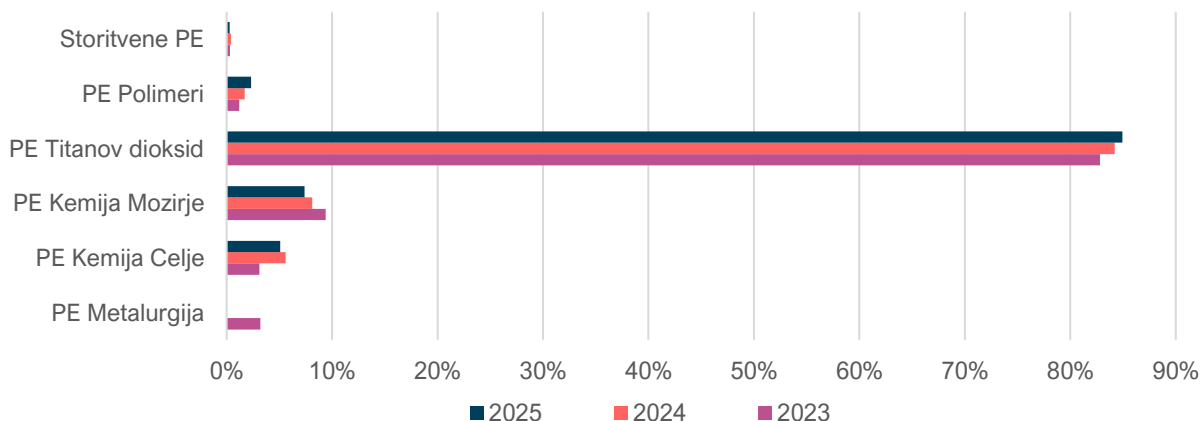
povpraševanja izrazitejše, kar je vplivalo na dinamiko prodaje in potrjuje postopno slabšanje razmer v nadaljevanju leta. V takšnih okoliščinah smo prodajne aktivnosti prilagajali razmeram na posameznih trgih ter deloma nadomeščali izgubljene tržne deleže na Bližnjem vzhodu z večjo usmerjenostjo na severnoameriški trg in na trge, kjer protekcionistični trendi ter dodatni nadzorni ukrepi proti kitajskemu uvozu ustvarjajo ugodnejše pogoje za zahodne proizvajalce.

Znotraj programov odseka TiO₂ je treba posebej izpostaviti **CEGIPS**, pri katerem je bilo prodanih 153,8 tisoč ton. Ta rezultat je posebej pomemben, saj neposredno prispeva k podaljševanju življenjske dobe Za Travnikom.

V obravnavanem obdobju smo zabeležili 9-odstotni padec prodaje v **programu laki in mastri**, pri čemer je glavni razlog zahtevna tržna situacija v tem segmentu. Povpraševanje v tem delu verige ostaja pod pritiskom zaradi šibke industrijske aktivnosti in zadržanosti kupcev pri oblikovanju zalog.

Prodaja **agro programa**, ki vključuje bakrove fungicide, Pepelin, zeleno galico in Humovit, je v preučevanem obdobju padla za 9 % v primerjavi z enakim obdobjem leta 2024. Na rezultat so vplivale nižje prodajne količine, kjer pa je pomembno poudariti, da se bili sklenjeni posli z višjo dodano vrednostjo. Prodajo Humovita uspevamo ohranjati na ravni preteklih let, vendar ostaja vezana predvsem na domači in bližnje trge. Zaradi dodatnih transportnih stroškov izdelek težje prodira na bolj oddaljene trge, kar omejuje njegov geografski doseg in poudarja pomen optimizacije distribucije na lokalni ravni.

Udeležba posamezne PE v skupni prodaji podjetja



V preučevanem obdobju so se relativna razmerja med poslovnimi enotami ponovno prilagodila. Z izjemo PE Titanov dioksid in PE Polimeri se je delež preostalih enot znižal. PE Polimeri ostaja tesno povezan z investicijsko dinamiko farmacevtskega in petrokemičnega sektorja v regiji, kar potrjuje strateško usmeritev v naročniško proizvodnjo z visoko stopnjo tehnične prilagodljivosti in usmerjenostjo k specifičnim potrebam kupcev. Ta model omogoča diferenciacijo in krepitev dolgoročnih partnerstev, vendar je obenem občutljiv na nihanja v investicijskih ciklih industrije.

Prilagoditve v poslovnih modelih prinašajo prestrukturiranje obsega in fokusa posameznih poslovnih enot, kar je že vplivalo na zmanjšanje njihovega števila. V tem okviru pričakujemo dodatno rast relativnega pomena našega jedrnega programa proizvodnje titanovega dioksida, ki se bo v prihodnjih obdobjih v strukturi našega delovanja še okrepil kot ključni vir ustvarjanja vrednosti.

2 ANALIZA USPEŠNOSTI POSLOVANJA

2.1 Poslovni izid

	2025	2024	ΔPY%
Poslovni prihodki	210.021.191	204.135.737	+3
Poslovni odhodki	187.794.486	177.471.493	+6
POSLOVNI IZID IZ POSLOVANJA	22.226.705	26.664.244	-17
Finančni prihodki	1.355.916	1.986.327	-32
Finančni odhodki	266.140	123.439	+116
POSLOVNI IZID pred davki	23.316.482	28.527.133	-18
Davek od dobička	3.846.936	5.439.882	-29
ČISTI POSLOVNI IZID	19.469.546	23.087.250	-16

V letu 2025 je dosežen **poslovni izid iz poslovanja** v višini 22,2 mio €. Ta rezultat znaša 83 % poslovnega izida iz poslovanja enakega obdobja leta 2024, ko je le ta znašal 26,7 mio evrov. Poslovanje družbe je bilo sicer slabše od lanskega, vendar pa presega rezultate poslovnega načrta. Na omenjeno preseganje planiranega rezultata je vplivala ugodna prodajna cena nosilnega proizvoda. Poslovni izid iz poslovanja z odpisi oziroma EBITDA je dosegel vrednost 36,1 mio € in znaša 18,2 % dosežene prodaje. V primerjavi s preteklim letom je EBITDA nižji za 8,8 %.

Po obračunu vpliva finančnih prihodkov in odhodkov, je v letu 2025 izkazan **poslovni izid pred davki** v višini 23,3 mio €, v enakem obdobju lani je bil dosežen izid pred davki v višini 28,5 mio €. Rezultat pred davki dosega 82 % rezultata preteklega leta.

V letu 2025 je podobno kot v letu 2024 dosežen pozitiven saldo iz financiranja in sicer v višini 1,1 mio € (v letu 2024 je znašal pozitiven saldo iz financiranja 1,9 mio €). Nastali saldo iz financiranja izhaja iz pozitivnega salda prihodkov in odhodkov iz naložb in obresti v višini 1,4 mio € in negativnega salda tečajnih razlik in obresti v višini 0,3 mio € (terminski posli), z uporabo instrumentov zavarovanja za obvladovanje volatilnega gibanja valutnega para \$/€ pri nabavi titanonosnih rud. Pozitivni saldo iz naslova naložb pomeni učinkovito rabo in plasiranje viškov denarja v donosne naložbe.

Čisti poslovni izid obračunskega obdobja znaša 19,5 mio € in je nižji od realiziranega v enakem obdobju leta 2024 za 16 %, ko je znašal 23,1 mio €. Upoštevajoč razvoj dogodkov v mednarodnem gospodarstvu, na trgu pigmenta titanovega dioksida in predvsem rezultatov konkurentov iz panoge titanovega dioksida, ocenjujemo, da je rezultat dober in nad načrti. Čisti poslovni izid zajema poslovni izid pred obdavčitvijo, obračunan davek od dobička v višini 3,9 mio € (efektivna davčna stopnja znaša 16,5 %).

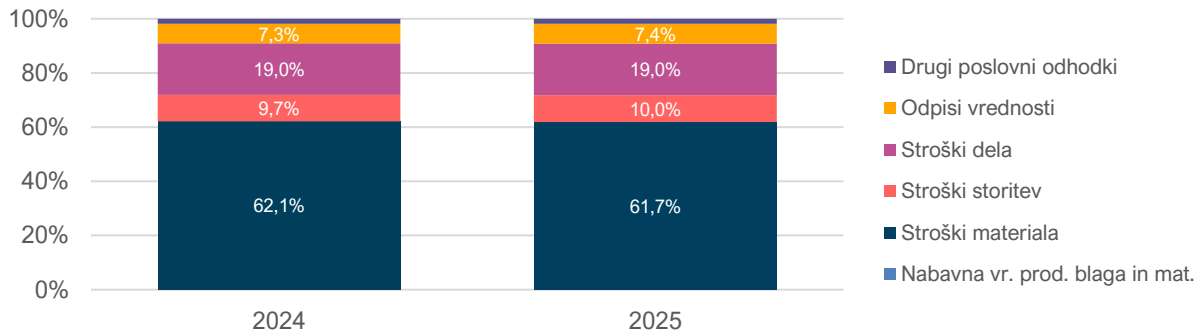
2.2 Odhodki in stroški

V strukturi vseh stroškov materialni stroški predstavljajo največji delež in sicer 61,7 %. V strukturi porabe surovin, embalaže in energije so glede na primerljivo obdobje leta 2024 opazna določena odstopanja, pri čemer je v relativnem smislu najizrazitejše zvišanje stroškov energentov. To je potrebno interpretirati tudi v kontekstu nižje proizvodnje.

Nabavne cene titanonosnih surovin so v obravnavanem obdobju ostale približno na ravneh preteklega leta oziroma so bile ponekod celo nekoliko nižje, medtem ko so se cene žvepla, ključnega vhodnega materiala za proizvodnjo kisline, zvišale. Čeprav je bil obseg proizvodnje nekoliko nižji kot v letu 2024, se je skupni strošek surovin kljub temu povečal za 3 %, predvsem zaradi višjih cen posameznih podpornih kemikalij in drugih nabavnih vhodov.

V strukturi materialnih stroškov proizvodnje še naprej prevladujejo surovine in materiali, ki predstavljajo 82,8 %, sledijo energija z 15,7 % in embalaža z 1,6 %. Struktura vseh ostalih stroškov družbe je prikazana v grafu v nadaljevanju.

Struktura stroškov (v %)



Struktura stroškov dela je razkrita v poglavju Pojasnila računovodskim izkazov 5 Stroški dela. Bruto plače so se oblikovale po določilih kolektivne pogodbe, upoštevajoč dogovore med sindikati in Upravo. Prevoz na delo in prehrana med delom sta usklajena z veljavnimi predpisi. Stroški dela vključujejo dodatno pokojninsko zavarovanje, izplačila iz naslova uspešnosti poslovanja, odpravnine, druge prejemke zaposlencev, stroške za solidarnostno pomoč, jubilejne nagrade in druge postavke.

2.3 Sredstva

	31.12.2025	31.12.2024
SREDSTVA		
Neopredmetena sredstva	2.142.639	2.408.779
Opredmetena osnovna sredstva	116.232.009	111.699.615
Finančna sredstva po poštenu vrednosti preko drugega vseobsegajočega donosa	1.709.631	1.287.325
Druga dolgoročna sredstva	115.376	105.470
Odložene terjatve za davek	1.192.860	1.462.488
Skupaj nekratkoročna (dolgoročna sredstva)	121.392.516	116.963.678
Kratkoročna sredstva		
Zaloge	54.460.671	58.969.428
Finančne terjatve	38.456.959	47.214.859
Poslovne terjatve	26.096.057	30.243.586
Terjatve za davek iz dobička	1.283.140	0
Denar in denarni ustrezniki	19.122.785	17.731.407
Druga kratkoročna sredstva	424.474	230.760
Skupaj kratkoročna sredstva	139.844.086	154.390.040
Skupaj sredstva	261.236.601	271.353.718

Delež nekratkoročnih (dolgoročnih) sredstev v strukturi vseh sredstev se je glede na stanje konec leta 2024 povečal za 3,4 odstotne točke in je znašal 46,5 %. Največja kategorija dolgoročnih sredstev ostajajo opredmetena osnovna sredstva (96 %). Njihova vrednost se je, za razliko med investiranim zneskom v opredmetena osnovna sredstva in obračunano dejansko amortizacijo leta 2025 glede na stanje konec leta 2024, povečala za 4 %. Dolgoročne finančne naložbe v podjetja elektro dejavnosti so se konec leta 2025 prevrednotile na pošteno vrednost in so zato za 33 % višje glede na stanje predhodnega leta. Odložene terjatve za davek se v letu 2025 zmanjšale za 18 % zaradi zmanjšanja določenega dela dolgoročnih okoljskih rezervacij iz naslova sanacijskih postopkov. Druga dolgoročna

sredstva predstavljajo od države brezplačno pridobljeni emisijski kuponi. Njihovo stanje na dan 31. 12. 2025 je za 9,9 tisoč € višje od stanja na dan 31. 12. 2024 kot posledica salda med pridobitvijo kuponov za leto 2025 in predajo ARSO za izpuste CO₂ za leto 2024 in za predvideno predajo za izpuste CO₂ za leto 2025.

Delež kratkoročnih sredstev v strukturi vseh sredstev se je, glede na stanje konec predhodnega leta, znižal za 3,4 strukturne točke in je znašal 53,5 %. V strukturi kratkoročnih sredstev so vrednostno najpomembnejše kategorije zaloge (39 %), finančne terjatve (27 %), poslovne terjatve skupaj z drugimi kratkoročnimi sredstvi in terjatvami za davek od dobička (20 %) in denarna sredstva (14 %).

Zaloge so se v primerjavi s stanjem konec leta 2024 zmanjšale za 8 %, pri čemer se je vrednost zalog materiala (upoštevajoč predujme) zmanjšala za 24 %, vrednost zalog nedokončane proizvodnje se je zmanjšala za 4 %. Skupna vrednost zalog gotovih izdelkov in trgovskega blaga podjetja pa se je povečala za 33 % (vse v primerjavi s stanjem ob koncu leta 2024). Najpomembnejši razlog povečanja zalog gotovih izdelkov je nižja količinska prodaja pigmenta od njegove proizvodnje v letu 2025 oz. zadnjem četrtletju leta 2025.

Kratkoročne finančne terjatve na dan 31. 12. 2025 so v glavnem naložbe v zakladne menice s kratkoročno zapadlostjo z namenom učinkovite rabe denarnih sredstev in so se glede na stanje konec leta 2024 zmanjšale za 19 %.

Kratkoročne poslovne terjatve zajemajo kratkoročne poslovne terjatve do kupcev ter kratkoročne poslovne terjatve do drugih (predvsem do države za vstopni DDV) in terjatve za naslova davka od dobička. V primerjavi s stanjem konec leta 2024 so se poslovne terjatve zmanjšale za 24 %. Terjatve do kupcev so se zmanjšale za 25 %, medtem ko so druge kratkoročne terjatve na ravni stanja konec 2024. Terjatve za davek dobička v višini 1,3 mio € se nanašajo na razliko med preveč vplačanimi akontacijami za davek od dobička za leto 2025 in dejansko obračunanim davkom od dobička za leto 2025. Pregled terjatev do kupcev po rokih zapadlosti kaže na dejstvo, da je starostna struktura terjatev še naprej kakovostna in zavarovana pri zunanji instituciji ali z drugo obliko zavarovanja.

Denarna sredstva (in denarni ustrezniki) predstavljajo 14 % celotne vrednosti kratkoročnih sredstev, obseg denarnih sredstev se je glede na zadnji dan predhodnega leta povečal za 8 %. Del denarnih sredstev v višini 7 mio € so kratkoročni bančni depoziti.

Druga kratkoročna sredstva so vnaprej plačani stroški in dobave tistega blaga, kateremu lastninsko pravico do razpolaganja družba pridobi v letu 2026. Vrednost se je povečala za 84 %.

2.4 Obveznosti do virov sredstev

	31.12.2025	31.12.2024
KAPITAL IN OBVEZNOSTI		
Vpoklicani kapital	20.229.770	20.229.770
Kapitalske rezerve	44.284.976	44.284.976
Rezerve iz dobička	125.036.192	125.078.814
Rezerva za pošteno vrednost	-1.354.842	-1.650.342
Zadržani dobički	28.558.990	23.093.258
Skupaj kapital	216.755.086	211.036.476
Rezervacije za zasluške zaposlencev	3.819.086	3.748.722
Druge rezervacije	12.746.394	14.302.270
Dolgoročno odloženi prihodki	861.858	873.579
Skupaj nekratkoročne obveznosti	17.427.338	18.924.572
Finančne obveznosti	60.832	29.915
Poslovne obveznosti	24.885.606	36.124.537
Obveznosti za davek iz dobička	0	4.019.469
Obveznosti iz pogodb s kupci	0	0
Druge kratkoročne obveznosti	2.107.739	1.218.750
Skupaj kratkoročne obveznosti	27.054.177	41.392.670
Skupaj kapital in obveznosti	261.236.601	271.353.718

Vrednost kapitala v strukturi obveznosti do virov sredstev na dan 31. 12. 2025 predstavlja 83 %, kar je 5,2 odstotne točke več kot konec leta 2024. Znesek kapitala se je v primerjavi s stanjem konec leta 2024 povečal za 3 %. Povečanje (5,7 mio €) se nanaša na saldo med čistim dobičkom leta 2025 v višini 19,5 mio €, izdatki za nakupe lastnih delnic v višini 42.622 € in izplačilom dividend na osnovi skupščinskega sklepa 29. redne skupščine delničarje družbe Cinkarna Celje d. d. z dne 21. 5. 2025 v višini 14 mio €. Na dan 31. 12. 2025 ima družba 299.874 lastnih delnic (3,7 % vseh delnic). Skladno s sklepom 28. redne skupščine delničarjev družbe Cinkarne Celje, d. d. z dne 19. 6. 2024 je družba v letu 2025 pridobila 1.490 lastnih delnic v vrednosti 42.622 €. Drugih pomembnejših premikov v kapitalu razen spremembe rezerv za pošteno vrednost zaradi prevrednotenja naložb in aktuarskih dobičkov v višini 0,3 mio € ni bilo.

V celotnem kapitalu vrednost osnovnega kapitala znaša 20,2 mio €, sestavlja ga 8.079.770, po izvedeni cepitvi v razmerju 1:10 na dan 15. 8. 2022 (od tega je 299.874 lastnih delnic, vpisanih v sklad lastnih delnic), navadnih prosto prenosljivih kosovnih delnic. Knjigovodska vrednost delnice na dan 31. 12. 2025 znaša 26,8 € (od začetka leta, ko je znašala 26,1 €, se je povečala za 2,7 %).

Rezervacije in dolgoročno odloženi prihodki tvorijo 6,7 % obveznosti do virov sredstev. Rezervacije za pokojnine in podobne obveznosti so bile oblikovane na dan 1. 1. 2006 (odpravnine in jubilejne nagrade) ter se letno prilagajajo na podlagi aktuarskih izračunov. Druge rezervacije so bile vzpostavljene v postopku lastninjenja iz naslova rezervacij za ekologijo ter so bile dodatno oblikovane rezervacije za namen sanacije odlagališča trdnih odpadkov Bukovžlak in za sanacijo odlagališča Za Travnik. Konec leta 2025 podobno kot konec leta 2024 smo ponovno preverili obseg rezervacij in jih ustrezno oblikovali/odpravili glede na dejanska tržna stanja in glede na razloge za njihov obstoj. Obseg okoljskih rezervacij se je konec leta 2025 zaradi kritja stroškov sanacijskih projektov zmanjšal za 11 %. Dolgoročni odloženi prihodki so se zmanjšali za 1 % za obračunano amortizacijo pridobljenih sredstev za sofinanciranje električnih vozil in sončnih elektrarn, nabavljenih v letu 2024 in 2025.

Finančne in poslovne obveznosti so se glede na stanje ob koncu predhodnega leta zmanjšale za 35 % zaradi zmanjšanja poslovnih kratkoročnih obveznosti iz naslova poplačila obveznosti do

dobaviteljev zaposlenih in obveznosti do države za plačilo davka od dobička. Obveznosti do dobaviteljev so se tako iz prej navedenega vzroka zmanjšale za 32 %. Druge kratkoročne poslovne obveznosti so se zmanjšale za 28 % iz naslova nižjih obveznosti do zaposlenih in državnih institucij. Obveznosti za plačilo davka od dobička za poslovno leto 2025 ni, saj vplačane akontacije tekom leta 2025 v celoti pokrivajo in presegajo obveznosti obračunanega davka za leto 2025 (presežek je izkazan med terjatvami za davek od dobička v višini 1,3 mio €). Vse finančne in poslovne obveznosti imajo kratkoročni značaj. Stopnja bruto zadolženosti podjetja znaša 10,4 %, v primerjavi s stanjem na dan 31. 12. 2024 se je zmanjšala za 4,9 %.

Kratkoročne finančne obveznosti na dan 31. 12. 2025 znašajo 61 tisoč €, konec leta 2024 so znašale 30 tisoč €. Stopnja finančne zadolženosti podjetja je torej 0,2 ‰ (konec leta 2024 je znašala 0,1 ‰).

Kratkoročne poslovne obveznosti so se v obravnavanem obdobju zmanjšale za 31 %. Kratkoročne poslovne obveznosti do dobaviteljev so na dan 31. 12. 2025 znašale 21,2 mio € in so se v primerjavi s stanjem konec leta 2024 zmanjšale za 32 % zaradi poplačila obveznosti dobaviteljem strateških surovin. Druge poslovne obveznosti so se zmanjšale za 28 % (oziroma za 1,5 mio €), zajemajo pa predvsem 1,6 mio € obveznosti za izplačilo neto plač zaposlenim in drugih neto izplačil iz delovnega razmerja, 2,1 mio € obveznosti iz naslova prispevkov in davkov iz in na osebne prejemke ter obveznosti za DDV in do drugih institucij.

Druge kratkoročne obveznosti so se v obravnavanem obdobju povečale za 73 %. Zajemajo predvsem vkalkulirane obveznosti za letne dopuste in druge stroške dela, vnaprej vračunane ekološke prispevke in davke ter DDV od danih predujmov.

3 KADRI

Kadrovske aktivnosti so bile usmerjene v pridobivanje strokovno usposobljenega kadra, iskanje inovativnih kadrovskih rešitev ter krepitev socialne kohezije v razmerah, ki jih zaznamujejo napetosti na trgu dela in stroškovni pritiski. Nadaljevali smo z racionalnim pristopom k zaposlovanju, pri čemer smo potrebe po strokovnem kadru z višjo izobrazbo reševali predvsem eksterno, ostale pa z notranjimi prerazporeditvami. Poseben poudarek smo namenili pomladitvi kolektiva, iskanju naravoslovnih profilov in postopnemu dogovarjanju o upokojitvah na kritičnih delovnih mestih.

Na dan 31. 12. 2025 je Cinkarna zaposlovala 726 oseb, kar je za 8 oziroma 1,1 % več kot ob koncu 2024. Po poslovnih enotah so spremembe manjše.

Pri komunikaciji z zaposlenimi spodbujamo predvsem odprto in vsestransko komuniciranje med Upravo podjetja, zaposlenimi, Svetom delavcev in dvema reprezentativnima sindikatoma. Poleg obveščanja zaposlenih o vsesplošnih trenutnih razmerah, je zelo pomembno pridobiti tudi povratne informacije in predloge s strani zaposlenih, kar pozitivno vpliva na pozitivno delovno ozračje v podjetju, spodbuja dobro organizacijsko kulturo in povečuje pripadnost podjetju ter krepi zaupanje s strani zaposlenih v vodstvo podjetja.

Področju komuniciranja je bilo tudi v tem obdobju posvečena s strani Uprave podjetja, direktorjev poslovnih enot in Sveta delavcev velika pozornost preko celega nabora komunikacijskih kanalov. Za posredovanje informacij do naših zaposlenih smo uporabljali tiskane in elektronske medije kot so: Sporočila Uprave podjetja preko elektronske pošte z Aktualnimi novicami za zaposlene in z elektronskim sporočilnim dialogom naših maskot podjetja (Cinko in Cinka), Informator – tiskana verzija, revija podjetja Cinkarnar – 2x letno, aktivno sta delujoči socialni omrežji Facebook in LinkedIn Cinkarne Celje, izdajamo tudi sindikalni informator, vzpostavljen imamo tudi lasten Sharepoint (intranet in ekstranet) ter vedno zanimive in aktivne za objavo novic, oglasne deske. V celotnem podjetju je kot komunikacijsko sredstvo nameščenih več kot 70 oglasnih desk.

Dodatno z novimi nadgradnjami izpopolnjujemo in nadgrajujemo aplikacijo za zaposlene Moja Cinkarna, ki nam služi kot dodatni komunikacijski kanal z zaposlenimi. Aplikacija je med zaposlenimi vedno bolj sprejeta in bo deležna novih funkcionalnosti. Za vse, ki ne uporabljajo aplikacije Moja Cinkarna, smo namestili INFO točko, preko katere lahko do službenih domen, poročili in vsebin dostopajo vsi zaposleni.

Na področju socialnega dela so tudi v zadevnem obdobju potekale aktivnosti v zvezi z individualnim reševanjem problematike delavcev, upravljanju in razporejanjem delovnih invalidov, ergonomiji, preventivi zaposlenih in upokojevanjem tistih zaposlenih, ki izpolnjujejo pogoje za upokožitev.

V prihodnje je predvideno nadaljevanje optimiziranja kadrovske strukture s prezaposlovanjem, optimizacijo poslovnih procesov in pridobivanjem novega mladega ter tehnično usposobljenega kadra. Nadaljevala se bodo tudi vlaganja v razvoj, izobraževanje in nadaljnje izboljšanje delovnega okolja zaposlenih, posebno pozornost pa bomo namenili prenovi in razvoju kadrovskih sistemov.

3.1 Dodana vrednost na ravni podjetja

Dodana vrednost na zaposlenega je v primerjavi z 2024 nižja za 1 %, kar je posledica višjih stroškov blaga, materiala in storitev za 6 %. Število zaposlenih v primerjavi letom poprej je malenkost nižje.

	2025	2024	ΔPY%
Prihodki od prodaje	198.801.281	200.285.413	-1
Povečanje ali znižanje vrednosti zalog	5.012.815	-2.142.794	-
Usredstveni lastni proizvodi in storitve	4.167.299	3.372.409	+24
Drugi poslovni prihodki	2.039.797	2.620.709	-22
Stroški blaga, materiala in storitev	134.904.509	127.545.069	+6
Drugi poslovni odhodki	2.086.574	2.543.440	-18
Dodana vrednost	73.030.109	74.047.227	-1
Povprečno število zaposlenih po vkalkuliranih urah	685	689	-1
DV (v €) / zaposlenega	106.613	107.471	-1

4 NAJPOMEMBNEJŠA TVEGANJA DELOVANJA PODJETJA

Proces upravljanja tveganj je ključni proces in temelj Integriranega sistema vodenja (ISV). Obvladovanje tveganj v Cinkarni Celje, d. d., poteka sistematično v skladu s Pravilnikom o upravljanju vplivov, tveganj in priložnosti, ki določa organizacijo, odgovornosti, metodologijo ter način izvajanja in spremljanja ukrepov.

Sistem upravljanja s tveganji vključuje prepoznavanje tveganj, oceno in razvrstitev tveganj, izvajanje ukrepov, nadzor in poročanje. Na podlagi monitoringa in analiz zunanjega in notranjega okolja dobimo vhodne podatke za opredelitev ključnih tveganj in priložnosti, kar je ključnega pomena za naše operativno, taktično in strateško načrtovanje, skladno s cilji trajnostnega razvoja.

V luči poročanja skladno s CSRD smo našemu dosedanjemu načinu obravnavanja tveganj dodali oceno trajnostnih vplivov s tveganji in priložnostmi, ki izhajajo iz njih. Način ocenjevanja trajnostnih vplivov in tveganj smo prepoznali skozi proces ocene dvojne pomembnosti (DMA).

Konec leta 2024 smo po vzoru Evropskih standardov poročanja, kjer je prepoznavanje vplivov usmerjeno v vnaprej definirane trajnostne teme, podteme in podpodteme ta način implementirali tudi na področje ocenjevanja tveganj.

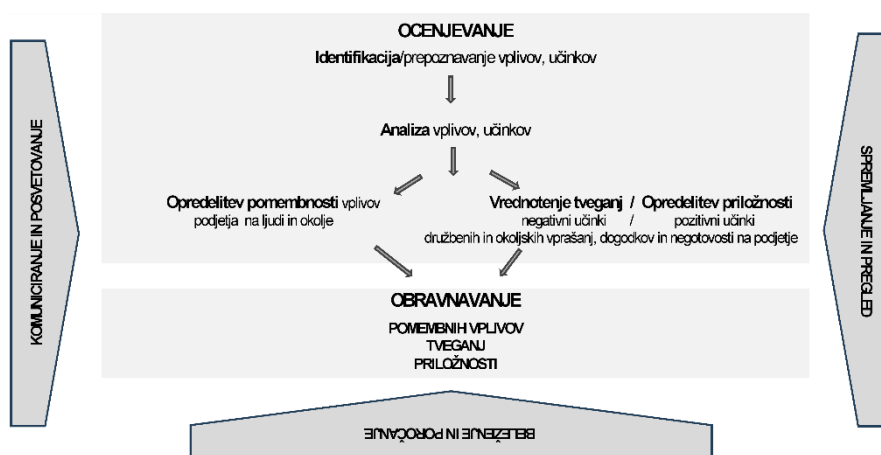
Na Odboru za upravljanje vplivov, tveganj in priložnosti smo opredelili pomembna področja finančnih učinkov na podjetje, ki jih nedvoumno opišemo s temami, podtemami in tudi podpodtemami. Hkrati s temi spremembami smo izvedli večjo spremembo pri ocenjevanju tveganj na področju predmetov dela, kjer pri oceni tveganja vrednotimo skupino ključnih surovin in energentov.

Nivoji upravljanja posameznih tveganj, priložnosti ostajajo enaki in so odvisni od stopnje finančnega učinka na podjetje.

Vplive, tveganja in priložnosti obvladujemo z izvedbenimi cilji ali nalogami, izvajanje katerih sledimo s poročili in/ali zapisniki. Vplive, tveganja in priložnosti lastniki spremljajo kontinuirno, skrbni pregled pa izvaja Odbor za tveganja, vplive in priložnosti enkrat na kvartal. Sledi poročanje na Širšem strokovnem kolegiju Uprave. O ključnih vplivih, tveganjih in priložnostih kvartalno seznanjamo Upravo in Nadzorni svet.

O tveganjih delovanja podjetja in njihovem obvladovanju komuniciramo tudi z zunanjo javnostjo, in sicer v medletnih in letnih poročilih, t. j. na tri mesece. Poročila so javno objavljena na portalu SEO-net in na spletni strani podjetja www.cinkarna.si.

Pregled ključnih tveganj – preostalo tveganje v nadaljevanju je aktualiziran in opredeljen na stanje in pričakovanja na presečni datum poročanja.



Slika 1: Proces upravljanja vplivov, tveganj in priložnosti (IRO)

Ključna preostala tveganja smo prepoznali na naslednjih področjih:

1	Predmeti dela
2	Digitalna transformacija
3	Kadrovski viri
4	Celokupna učinkovitost opreme (OEE)
5	Proizvodi
6	Vodni viri
7	Varnost
8	Zakonodajna skladnost
9	Finančna tveganja

1	Predmeti dela
----------	---------------

Na področju nabave surovin se srečujemo s tremi vrstami tveganj. Izpad proizvodnje in posledično planiranih prihodkov lahko povzroči izpad dobave predmetov dela pri monopolnih dobaviteljih, prav tako pa tudi nepredvidena podaljšanja dobavnih rokov v celotni dobavni verigi. Tveganje predstavlja tudi porast cen v primerih, ko povpraševanje preseže ponudbo.

Skrbimo za pravočasno planiranje potreb in naročanje surovin, upoštevamo izkustvene časovne rezerve in po potrebi povečujemo minimalne zaloge. Za vse strateške surovine neprestano posodabljammo poslovni primer in kontrolno listo glede na spremembe na trgu, cene surovin, poslovne potrebe podjetja in druge zunanje dejavnike.

Iščemo, testiramo in uvajamo nove vire surovin v proizvodnjo. Alternativne surovinske vire tudi vrednotimo v smislu izdelave katalogov verificiranih alternativnih surovin in dobaviteljev. Ciljno usmerjeno gradimo dolgoročne in stabilne partnerske odnose. Vzdržujemo redne kontakte tudi z dobavitelji, s katerimi operativno ne poslujemo, vendarle pa predstavljajo kakovostno potencialno alternativo.

Tveganja obvladujemo z uporabo ustrezne zaščite s pogodbo.

V zadnjem obdobju so se hkrati z zmanjšanjem količin tekočega žvepla na trgu izrazito povišale cene tako tekočega kot trdnega žvepla. Cenovno in količinsko tveganje v okviru možnosti obvladujemo s širjenjem kroga dobaviteljev.

2

Digitalna transformacija

Z digitalizacijo lahko zmanjšujemo tveganja za izgubo količinske proizvodnje, prevelike stroške vzdrževanja, napak pri ročnem vpisovanju podatkov, zmanjšujemo stroške za administrativna dela, bolje obvladujemo varnostna tveganja.

V podjetju to tveganje zmanjšujemo z izvajanjem več izvedbenih ciljev, ki povečujejo stopnjo digitalizacije in informatizirajo ter poenostavljajo poslovne procese (nadgradnja modulov v poslovni analitiki Power BI in v Moja Cinkarna, dokumentni sistem, migracija programov Oracle Forms, vpeljava sistema mSign, AI agent za prenos znanja, posodobitev vzdrževalskega informacijskega sistema in proizvodnega informacijskega sistema Spekter).

V tem tveganju kot podtemo obravnavamo tudi avtomatizacijo in kibernetsko varnost. Tveganje zmanjšujemo z virtualnim rezervnim okoljem, vpeljavo varnostnih orodij in rednim posodabljanjem kritične strojne in programske opreme.

3

Kadrovski viri

Podjetje se sooča na eni strani z valom upokojevanja in na drugi s pomanjkanjem kvalitetnega kadra na trgu delovne sile. Dodatno tvegaje predstavlja odstotek bolniških odsotnosti.

Ob velikem številu upokojevanj predstavlja tveganje zagotavljanje ustreznih nasledstev in neustrezne kompetence novo zaposlenih, saj je za pridobivanje le-teh potreben precej dolg čas.

Vzpostavili smo sistem kadrovanja, v katerem sta za vsako delovno mesto predpisana program usposabljanja in mentor.

Popisujemo vsa specifična in splošna znanja v podjetju, prenavljamo sistem vključevanja novo zaposlenih in preverjanje obstoječih znanj za zaposlene.

Izdelali in potrdili smo nov kompetenčni model. V njem smo natančno popisali potrebne kompetence za vsa delovna mesta. Na osnovi tega izvajamo sistematično izobraževanje s pomočjo Akademije vodenja za nivo B-1 in za vse zaposlene s pomočjo izobraževalne platforme Smart Arena.

Izvajamo širok projekt Prenos znanja v ključni proizvodnji titanovega dioksida.

Popisali smo ključna delovna mesta v podjetju, opredelili možne naslednike ter definirali čas do potrebnega nadomestila in potrebne dodatne kompetence.

Za najperspektivnejše kandidate izvajamo razvojni vodstveni program Akademija vodenja ter individualne coachinge.

Pri iskanju novih zaposlenih poleg klasičnih načinov iskanja kadrov uporabljamo rešitve rekrutiranja preko socialnih omrežij. Povečali smo sodelovanje z agencijami za posredovanje delovne sile ter za posamezne primere sklepali pogodbe z zunanjimi ponudniki storitev.

Razpisujemo kadrovske štipendije. Aktivno se udeležujemo kariernih sejmov. Poglobili smo sodelovanje s srednjimi šolami. Dijakom in študentom omogočamo opravljanje obvezne prakse in študentskega dela. Študentom omogočamo opravljanje diplomskih, magistrskih in doktorskih nalog v podjetju.

Kontinuirano izvajamo organizacijske spremembe in se agilno prilagajamo novim okoliščinam.

Z uvajanjem timskega reševanja nalog in komuniciranjem z zaposlenimi poskušamo povečevati zavzetost zaposlenih. Sistematično obravnavamo področje varnosti na dnevnih sestankih in odpravljamo vzroke za nastanek poškodb. V okviru možnosti zagotavljamo polivalentnost zaposlenih.

4

Celokupna učinkovitost opreme (OEE)

V podjetju letne in strateške načrte pripravljamo temelječ na doseganju maksimalne izkoriščenosti naprav. Okvare in neplanirani posegi vzdrževanja ter omejene skladiščne kapacitete predstavljajo tveganje za nedoseganje želenega cilja.

Tveganje v proizvodnji titanovega dioksida na procesu čiščenja dimnih plinov smo občutno zmanjšali z uspešnim zagonom četrtega elektrofiltra. Temu je konec leta sledila obnova enega starega elektrofiltra, v začetku prihodnjega leta bo izvedena še zamenjava drugega. V teku leta smo se soočili z zmanjšano celokupno učinkovitostjo opreme na področju vakuumskega hlajenja, kalcinacije in pranja gela. Tveganje smo obvladovali z izvedbo analize vzrokov, sistemskim pristopom za reševanje in uvedbo preventivnega vzdrževanja oziroma sistematičnega spremljanja stanja kritičnih mest.

V PE Kemija Celje tveganje predstavlja možnost okvare ob visoki zasedenosti proizvodne linije. Tveganje smo obvladovali s posli, ki zahtevajo manjšo obremenitev linije, s pakiranjem v večjo embalažo in pakiranjem pri podizvajalcih.

V PE Polimeri je tveganje za razpoložljivost predstavljala peskalna naprava, ki smo jo v letu 2025 uspešno zamenjali.

V PE Kemija Mozirje smo tveganje izpada proizvodnje zaradi okvare delovnih sredstev uspešno obvladovali z razširjenim preventivnim vzdrževanjem in zagotavljanjem zaloge pomembnejših rezervnih delov.

5

Proizvodi

Tako na področju titanovega dioksida kot na področju masterbatchev se zaradi poslabšanega ekonomskega stanja v Evropi in vdora cenениh kitajskih vrst pigmenta, po uvedbi carin pa tudi masterbatchev, opazno spreminja obseg prodaje na naših tradicionalnih trgih. Kot ukrep za obvladovanje povečujemo prodajo pigmenta na skandinavske trge, širimo prodajno mrežo v ZDA in raziskujemo pogoje za širitev na indijski in brazilski trg. Na področju masterbatchev pa povečujemo prodajo v segmentu zahtevnejših aplikacij.

Izvajamo tudi optimizacijo stroškov.

6

Vodni viri

Gre za tveganje povezano s podnebnimi spremembami, ki lahko povzroči negativni vpliv na poslovanje podjetja zaradi omejitev pri dobavi vode v sušnih obdobjih.

Podjetje kot pomembno tveganje zaradi suše in hkrati priložnost za sledenje trajnostnim načelom poslovanja prepoznava v možnem pomanjkanju vode za napajanje proizvodnje titanovega dioksida.

Kot najbolj primerna, predvsem pa trajnostno naravnana, se je izkazala rešitev uporabe odpadne vode iz Komunalne čistilne naprave Celje (KČN). Ta vir je količinsko trajno zadosten, potrebuje pa dodatno čiščenje. Ob njegovi uporabi se posledično izboljšata tako biološko kot hidromorfološko stanje vodotoka.

Pilotni poskusi z eno vrste tehnologije na lokaciji KČN so zaključeni in predstavljajo podlago za načrtovanje opreme, v letu 2026 bomo pilotno testirali še alternativno tehnologijo. V sodelovanju z Mestno občino Celje je v teku postopek priprave OPPN za vgradnjo cevovoda. Sočasno izdelujemo tudi projektno dokumentacijo za gradnjo cevovoda.

Z različnimi ukrepi smo delno že povečali uporabo notranjih reciklov vode ter zagotovili možnost kratkotrajnega zasilnega napajanja, kar preprečuje potrebo po ustavitvi proizvodnje.

7	Varnost
----------	---------

Močne padavine (poplave, plazovi) ali potres predstavljajo tveganje negativnega vpliva na poslovanje podjetja zaradi poškodb na pregradnih telesih, ki bi lahko rezultirale v delni porušitvi in posledičnem poplavnem valu.

Redno poteka tehnično opazovanje in izvajanje monitoringa na področju visokih nasutih pregrad (Bukovžlak in Za Travnikom).

Na osnovi rezultatov opazovanja izvajamo sistematične in dolgoročne vzdrževalne ukrepe za zagotavljanje stabilnosti pregradnih teles oz. po potrebi izvajamo ukrepe za odpravo posledic zaradi neugodnih vremenskih razmer. Ena od takih je tudi sprožitev plazu po močnih avgustovskih padavinah leta 2023 na spodnjem zahodnem delu visoke nasute pregrade Za Travnik. Plaz nadziramo z meritvami. Izvedli smo nujni sanacijski poseg, ki mu bo sledila tudi celovita sanacija, za kar je oblikovana okoljska rezervacija. Predpogoj za izvedbo sanacije je bila premestitev kablovoda, ki smo jo v letu 2025 uspešno izvedli.

Dogodek v obliki industrijske nesreče predstavlja potencialno tveganje za negativni vpliv na poslovanje podjetja. Konec leta je na našem območju pri razkladanju rude prišlo do železniške nesreče, ki pa zaradi ustrezne organizacije dela ni povzročila izpada proizvodnje in negativnih vplivov na okolje.

Tveganje obvladujemo s sistematičnim vrednotenjem vplivov na okolje in zaposlene, periodičnimi ocenami požarne ogroženosti in s sistematiziranjem delovnih mest glede na oceno tveganj.

Na področju omejevanja vplivov na okolje smo sistematično uvedli evropske okoljevarstvene standarde z uveljavljanjem načel Programa odgovornega ravnanja in harmonizirali svoje delovanje z zahtevami direktive IED in SEVESO.

Izvajamo notranje presoje ustreznosti izvajanja ukrepov, zahtevanih v dovoljenju SEVESO, in odpravljamo ugotovljene pomanjkljivosti.

Na področju požarne varnosti imamo organizirano lastno gasilsko enoto, prav tako je podjetje ustrezno požarno zavarovano.

Na področju delovnih nesreč je organizirana strokovna služba, ki skrbi za nadzor spoštovanja pravil in ukrepov varnosti in zdravja pri delu. Izvajamo redna usposabljanja in izobraževanja zaposlenih. Podjetje je zavarovano za odškodninsko odgovornost.

Z zunanjimi izvajalci sklepamo pisne sporazume in jih izobražujemo. Angažirali smo stalnega koordinatorskega delavca za varno in zdravo delo. Uvedli smo navodila za delo za izvajanje vzdrževalnih posegov v smislu požarne preventive, preprečevanja nesreč in izboljševanja čistoče v delovnem okolju.

Podjetje odpadno rdečo sadro iz proizvodnje titanovega dioksida zapolnjuje v napravo za odstranjevanje odpadkov Za Travnik. Obstoječi zazidalni načrt (ZN) in gradbeno dovoljenje omogočata zapolnjevanje do kote 300 m nm, ki bo po zadnjih projekcijah dosežena v 5-6 letih.

Zaradi novo nastalih okoliščin in spoznanj med zapolnjevanjem izvedba, kot je bila zamišljena s projektom zapolnjevanja naprave za odstranjevanje odpadkov Za Travnik, v določenih delih ni možna oziroma bi lahko vodila v porušitev načrtovanih objektov. Drug negativni moment je tudi načrtovano neustrezno odvodnjavanje, ki bi vodilo do ponovnega delnega zalitja lokacije s padavinsko vodo.

Projektant je kot odziv na zgoraj opisane nove okoliščine oziroma spoznanja skupaj s strokovno podporo UL FGG Katedra za geotehniko pripravil novelacijo projekta Za Travnik. Le-ta predvideva povečane količine vgradnje rdeče sadre in drugačno obliko zapolnitve. Predvideni volumni so že vpisani v okoljevarstveno dovoljenje, MOPE pa je izdal sklep, da za načrtovano spremembo ni potrebna ponovna presoja vplivov na okolje. Potrebna pa je sprememba zazidalnega načrta in gradbenega dovoljenja.

Pobudo za spremembo ZN smo oddali na vse tri zadevne občine. Potreben je sprejem sklepa o začetku spremembe zazidalnega načrta s strani vseh treh občin. Zaenkrat ena od občin temu ni naklonjena.

Glede na zapis v odloku Občine Šentjur bi Cinkarna morala prenehati z zapolnjevanjem 27. 10. 2023. Zaradi izločanja bele sadre in velikih posedkov, ki jih projekt zapolnjevanja ni predvidel navedeni rok v praksi ni dosegljiv. Predstavnike Občine Šentjur in KS Blagovna smo glede tega obveščali že od leta 2017, vendar so vztrajali na razumevanju potrebe spoštovanja navedenega datuma. Pridobili smo pravno mnenje glede veljavnosti takšnega odloka. Le-to ugotavlja, da je odlok neskladen z veljavno zakonodajo, zato smo na Ministrstvo za naravne vire in prostor (MNVP) poslali pobudo za nadzor nad zakonitostjo Odloka o spremembah in dopolnitvah odloka ZN Za Travnik. Ministrstvo za naravne vire in prostor je prijavo deloma odstopilo v obravnavo Ministrstvu za okolje, energijo in podnebje (MOPE), to pa se je strinjalo s pravnim mnenjem in Občino Šentjur pozvalo k uskladitvi odloka z veljavno zakonodajo v roku 90 dni. Ker tega ni storila je Vlada na predlog MOPE sprožila postopek ustavne presoje.

Podjetje sicer s ciljem trajnostnega razvoja in krožnega gospodarstva ter podaljševanja razpoložljivega časa za odlaganje razvija tudi postopke za zmanjševanje količin rdeče sadre. Nadaljujemo z izvajanjem korakov v smeri sprejema novega ustreznega prostorskega akta za zapolnjevanje sadre na drugi lokaciji.

Na lokaciji Odlagališča nenevarnih odpadkov Bukovžlak (ONOB) so bili v daljni preteklosti odloženi tudi odpadki, iz katerih padavinska voda in podtalnica izlužujeta težke kovin. Te izcedne vode sicer delno uspešno zajemamo in vodimo v družbo na čiščenje, delno pa uhajajo v okolje. Da bi ta vpliv minimizirali podjetje izvaja obsežno sanacijo tega območja, za kar ima oblikovano tudi okoljsko rezervacijo. Sanacija zajema ojačitev pregradnega telesa, obnovo drenaže in globokega cevovoda (vse troje že izvedeno), izvedbo kanalet za odvajanje zalednih vod, obnovo C1 drenaže pod visoko nasuto pregrado Bukovžlak, izvedbo tesnilne zavese in minimizirano propustnega pokrova ter preusmeritvenega nasipa. V letu 2025 so stekla dela na obnovi drenaže C1, v letu 2026 pa bomo začeli z izgradnjo tesnilne zavese.

Na področju kemikalij je vzpostavljena vrsta zahtev po skladnosti z različnimi zakonodajami v državah po svetu (REACH, registracija Cu pripravkov). Potekajo preverjanja potencialne škodljivosti in posledičnega umika izdelkov s trga (TMP, PFAS). Zaostrujejo se zahteve na področju uporabe plastike tako za stik z živili kot mikroplastike.

Omenjena zakonodaja se dotika tudi naših izdelkov. Tveganje obvladujemo z različnimi pristopi. Izvajamo potrebne registracijske postopke in iščemo zamenjavo za izdelke, katerih uporaba bo morda omejena ali celo prepovedana.

9

Finančna tveganja

Kreditno tveganje: Potencialno tveganje predstavlja možnost povečanja odhodkov zaradi neplačil kupcev, pri katerih nimamo zavarovanih terjatev, kar predstavlja zelo nizek % vseh terjatev. Kot zaščito izvajamo interno kreditno kontrolo za posamičnega kupca, ki smo mu določili individualni kreditni limit, in sicer glede na plačilno sposobnost.

Likvidnostno tveganje: Izpad plačil v dogovorjenih rokih zaradi plačilne nezmožnosti ali nediscipline kupcev, lahko povzroči likvidnostne težave. Tveganje upravljamo z zagotavljanjem stabilnega denarnega toka. Poslovanje družbe je tradicionalno konservativno z visoko višino denarnih sredstev. Upravljanje likvidnosti med drugim obsega načrtovanje pričakovanih denarnih obveznosti in njihovo pokrivanje na dnevni, tedenski, mesečni in letni ravni, tekoče spremljanje plačilne sposobnosti kupcev in redno izterjavo zapadlih terjatev. Redno pridobivamo ažurirane informacije za natančnejše planiranje denarnega toka. Denarni tok je izdelan podrobno, preiščeno in natančno na tedenski, mesečni in letni ravni.

Valutno tveganje: Izpad prihodkov in višji stroški zaradi valutnega razmerja evro/dolar pri nabavi materialov in surovin v ameriških dolarjih (titanonosne surovine, delno bakrove spojine) je tretje možno finančno tveganje. V izogib realizaciji tega tveganja kontinuirno spremljamo gibanje in napovedi glede dinamike valutnega para EUR/USD. V osnovi kratkoročno tveganje neugodnih sprememb tečaja dolarja omejujemo s standardizirano in konsistentno uporabo finančnih instrumentov (dolarske termenske pogodbe). Prav tako redno pridobivamo natančnejše podatke za vnaprejšnje nakupe deviz.

5 PODATKI O DELNICAH in LASTNIŠKI STRUKTURI

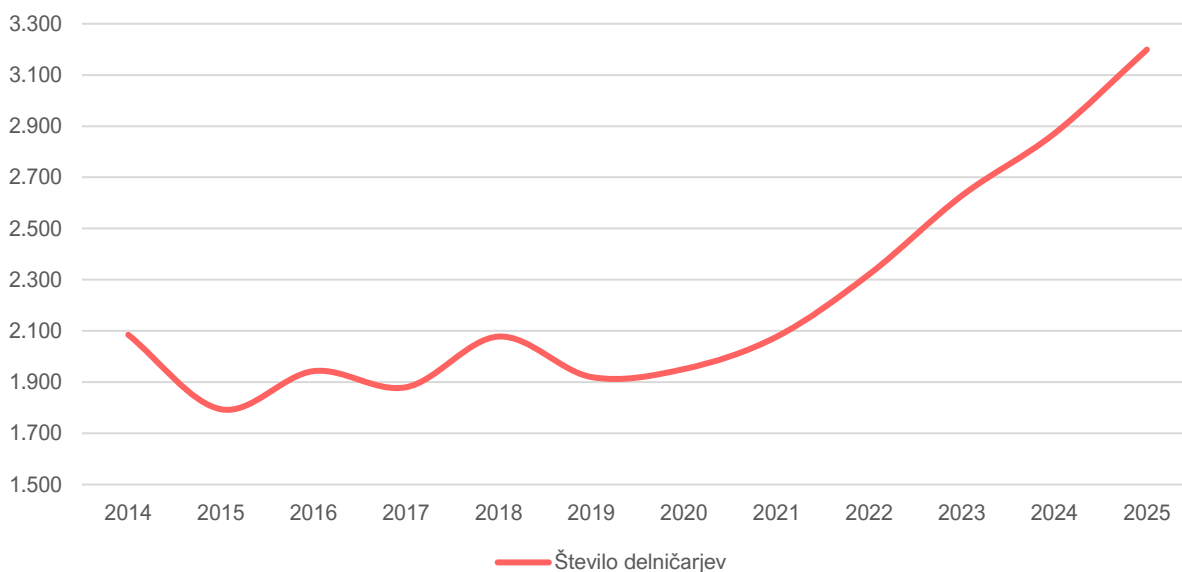
5.1 Lastniška struktura

Osnovni kapital Cinkarne Celje, d. d., ki znaša 20.229.769,66 € je razdeljen na 8.079.770 navadnih prosto prenosljivih kosovnih delnic. Podjetje ima konec obdobja sklad lastnih delnic, ki zajema 299.874 delnic (oziroma 3,7 % celotne izdaje). Število delničarjev konec zadevnega obdobja znaša 3.146. Struktura lastništva konec obdobja je razvidna iz spodnje tabele.

Struktura lastništva delnic Cinkarne Celje, d. d.

	Št. delnic	%
SDH, d.d.	1.974.540	24,44
Modra zavarovalnica, d.d.	1.629.630	20,17
OTP BANKA D.D. - fid.	424.458	5,25
TR5 d.o.o	364.943	4,52
Lastne delnice	299.874	3,71
KRITNI SKLAD PRVEGA POKOJNINSKEGA SKLADA	167.050	2,07
RAIFFEISEN BANK AUSTRIA D.D. - FID	157.340	1,95
NLB Skladi - Slovenija mešani	107.972	1,34
Intercapital securites Ltd - fid.	83.151	1,03
Zagrebačka banka d.d. - fid.	69.380	0,86
Privredna banka Zagreb d.d. - fid.	65.985	0,82
Generali Jugovzhodna Evropa	56.000	0,69
Notranji delničarji - FO	52.849	0,65
Zunanji delničarji - FO	1.992.379	24,66
Ostali	634.219	7,84

Gibanje števila delničarjev konec leta/obdobja



5.2 Trgovanje z delnicami

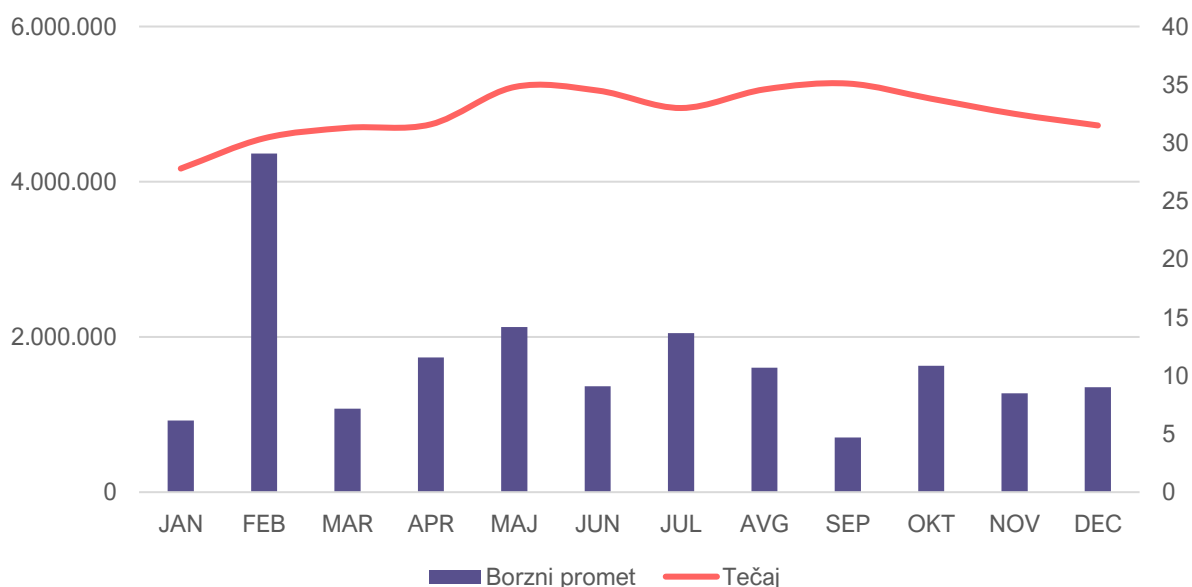
Trgovanje z delnicami Cinkarne z oznako CICG poteka na prostem trgu vrednostnih papirjev. Prvi dan trgovanja je bil 6. 3. 1998. Enotni tečaj delnice na ta dan je znašal 33,71 €. Avgusta 2022 je bila izvedena cepitev delnic, in sicer v razmerju 1:10.

Gibanje tržne vrednosti delnic (enotni tečaj zadnjega dne v mesecu) in vrednost prometa:

	Enotni tečaj		Promet
	Leto 2024	Leto 2025	Leto 2025
JAN	23,6	27,8	924.972
FEB	20,9	30,4	4.362.905
JUN	21,5	31,3	1.077.570
APR	21,8	31,6	1.737.393
MAJ	21,6	34,8	2.128.891
JUN	22,3	34,5	1.366.093
JUL	23,8	33,0	2.049.975
AVG	24,5	34,6	1.602.298
SEP	28,5	35,1	703.312
OKT	28,7	33,8	1.626.639
NOV	27,0	32,5	1.275.315
DEC	27,7	31,5	1.350.897

Vrednost delnice Cinkarne Celje, d. d., kotirajoča v prvi kotaciji Ljubljanske borze (z oznako CICG), je v preučevanem obdobju nihala med 27,5 €/delnico in 36,0 €/delnico. Od zadnjega trgovalnega dne v letu 2024 do zadnjega trgovalnega dne preučevanega obdobja je vrednost delnice višja za 14 %.

Gibanje vrednosti delnice (desna os) in borzni promet (leva os) po mesecih



6 TEMELJI RAZVOJA

6.1 Naložbe

V letu 2025 smo za investicije, nabavo osnovnih sredstev in nadomestne opreme porabili 19,5 mio € in s tem dosegli 98,4 % realizacijo plana.

Preglednica naložb po posameznih področjih

	Realizirano 2025 (v €)
Investicije	10.794.636
Osnovna sredstva	1.594.352
Nadomestna oprema	7.136.410
Skupaj	19.525.398

Na lokaciji v Celju smo vzpostavili 5 G omrežje. Implementirali smo sistem Kadris 4 Cloud, namenjen digitalizaciji kadrovskih, registracijskih in plačnih procesov.

V skladu z zahtevami izhodiščnega poročila smo v letu 2025 začeli izvajati postopno obnovo površin in kanalizacije, kjer se prevažajo/pretakajo zadevno nevarne snovi.

Na področju okoljskih rezervacij smo izvajali dela na drenaži C1, konec leta pa so se z zamudo zaradi zasedenosti izvajalca iz tujine začela tudi pripravljalna dela na izgradnji tesnilne zaves. Porabili smo 61,8% planiranih sredstev.

Pregled naložb po posameznih strateških stebrih

Steber	Realizirano 2025 (v €)
Trajnost in energetske transformacije	6.715.328
Kakovost in širitev proizvodnje	5.265.076
Digitalizacija	595.862
Ostalo	6.949.132
Skupaj	19.525.398

6.2 Razvojna dejavnost

Hidrofilna&hidrofobna organska obdelava titanovega dioksida

Zaradi klasifikacije TMP kot reprotoksično smo morali poiskati ustrezno nadomestno surovino za hidrofilne produkte, ki nima znaka nevarnosti in omogoča enako disperzibilnost pigmenta. Z ustrezno nadomestno surovino smo dosegli pričakovan rezultat.

Na področju hidrofobne obdelave smo našli in implementirali aditiv, ki poleg zagotavljanja ustrezne hidrofobne obdelave zmanjšuje tudi vsebnost totalnega ogljika v odpadnih vodah za 50 %, kar je pomembno z vidika vpliva na emisije v vode.

Razvoj in dvig kakovosti pigmentov

Naši cilji so usmerjeni v izboljšanje določenih parametrov (opaciteta, sijaj, disperzibilnost, viskoznost), ki pri uporabi predstavljajo pigment višjega kakovostnega razreda. Izvedeni ukrepi so že prinesli

izboljšave pri posameznih proizvodih, nadaljnje optimizacije pa so v teku, z namenom sistematičnega doseganja vseh ciljnih vrednosti.

Predelava odpadne kisline

Skladno z načrti izvajamo aktivnosti s katerimi bomo dosegli zmanjšanje nastale količine odpadne sadre.

Vrednotenje rdeče sadre

Razvijamo možnosti uporabe rdeče sadre za proizvodnjo gradbenih materialov. Na osnovi preliminarnih laboratorijskih rezultatov smo z zunanjimi izvajalci podpisali pogodbo za podrobnejšo raziskavo na štirih področjih uporabe, ki bodo podlaga za opredelitev tehničnih in ekonomskih možnosti za izvedbo.

Čiščenje odpadne vode iz KČN Tremerje

Naročili smo izdelavo pilotne naprave za testiranje ultra filtracije z drugim tipom membran. Testiranje na lokaciji bomo začeli spomladi 2026.

Razvoj postopka pridobivanja raztopine bakrovega sulfata iz pepelov

V okviru iskanja možnosti vključevanja cenejših in sekundarnih surovinskih virov smo preučili uporabo odpadnega bakra iz pepelov. Trenutno je njihova uporaba omejena na proizvodnjo enega produkta, pri čemer nastaja natrijev klorid kot težje obvladljiv stranski produkt. Z razvojem postopka raztapljanja v drugem topilu želimo omogočiti širšo uporabo tega vira ter izboljšati okoljsko učinkovitost procesa. Dosedanji laboratorijski poskusi še ne dosegajo ciljnega izkoristka, zato bodo nadaljnje optimizacije predmet prihodnjih aktivnosti.

6.3 Zagotavljanje kakovosti

Različne vidike poslovanja, kot so kakovost, varstvo okolja, varnost in zdravje pri delu ter učinkovita raba energije, obvladujemo z integriranim sistemom vodenja (ISV). Struktura ISV temelji na standardu ISO 9001, ki je nadgrajen in razširjen z zahtevami standardov ISO 14001, ISO 45001 in ISO 50001.

V letu 2025 smo zaključili izvedbo notranjih presoj ter nadalje utrjevali sistemsko obvladovanje procesov. Za zagotavljanje kredibilnosti ISV in krepitev zaupanja naših partnerjev smo sistem tudi v letu 2025 certificirali pri neodvisni zunanji instituciji Slovenski institut za kakovost in meroslovje (SIQ). Presoja po vseh štirih standardih, izvedena v juniju, ni odkrila neskladnosti.

Naši laboratoriji so dodatno akreditirani po standardu SIST EN ISO 17025 za izvajanje monitoringa odpadnih vod, kar predstavlja pomembno podporo zagotavljanju kakovosti ter skladnosti z zakonodajnimi zahtevami.

Tveganja obvladujemo v Registru tveganj, kjer so razvrščena glede na finančno opredeljene razrede. Sistem obvladovanja tveganj smo v letu dopolnili z vidiki vplivov in priložnosti ter posodobili metodologijo in pripadajoči pravilnik.

V poslovnih enotah Titanov dioksid in Vzdrževanje nadaljujemo z uvajanjem sistema poslovne odličnosti, s čimer krepimo kulturo stalnih izboljšav in dolgoročne konkurenčnosti.

Pomemben element našega pristopa k izboljšavam predstavlja aktivno vključevanje zaposlenih. Vzpostavljen imamo sistem nagrajevanja predlogov izboljšav, ki ga spremljamo tudi kot ključni kazalnik uspešnosti. V letu 2025 smo zabeležili 0,22 predloga na zaposlenega.

Proizvodne procese redno spremljamo z uporabo kazalnikov kakovosti in stabilnosti ter z analiziranjem odstopanj, kar nam omogoča pravočasno ukrepanje in preprečevanje neskladnosti.

Na področju reklamacij smo v letu 2025 zabeležili nadaljnje izboljšanje, saj je bilo število reklamacij nizko (4), kar predstavlja zmanjšanje v primerjavi s preteklim letom (12). Stroški reklamacij ostajajo zanemarljivi glede na obseg prodaje, kljub temu pa jih skrbno spremljamo in analiziramo z namenom preprečevanja ponovitev ter zagotavljanja visoke ravni zadovoljstva kupcev.

Zadovoljstvo kupcev redno spremljamo tudi s pomočjo letne ankete. V decembru 2025 je bila izvedena spletna raziskava, na katero se je odzvalo 130 kupcev (odzivnost 58,6 %). Rezultati kažejo visoko stopnjo zvestobe, kar potrjuje tudi NPS (Net Promoter Score) indeks 59. NPS je mednarodno uveljavljen kazalnik zvestobe in zadovoljstva kupcev, ki meri, kako verjetno bi kupci podjetje priporočili drugim. Doseženi rezultat NPS 59 predstavlja zelo dober kazalnik zadovoljstva kupcev ter potrjuje stabilno bazo zvestih partnerjev.

Kakovost razumemo kot odgovornost vseh zaposlenih in temelj dolgoročne konkurenčnosti podjetja, zato bomo tudi v prihodnje nadaljevali z izboljšavami procesov ter krepitevjo zaupanja kupcev in drugih deležnikov.

6.4 Ravnanje z okoljem

Naše upravljanje okoljskih vplivov v letu 2025 temelji na zahtevah standarda ESRS. Pri tem smo se osredotočili na pomembne teme, ki smo jih prepoznali v okviru implementacije standardov ESRS in jih povezali s ključnimi usmeritvami trajnostne strategije podjetja. Na tej podlagi smo oblikovali izvedbene cilje na področjih podnebja, onesnaževanja, upravljanja vodnih virov, rabe virov ter krožnega gospodarstva, ki skupaj podpirajo celovito in odgovorno upravljanje okoljskih vplivov.

V letu 2025 smo imeli štiri inšpekcijske preglede na področju okolja. Pregledi so potekali na področju preverjanja usklajenosti zahtev iz okoljevarstvenega dovoljenja za naprave, ki lahko povzročijo onesnaževanje večjega obsega in sicer področje odvajanja odpadnih vod, emisije v zrak in okoljevarstvenega dovoljenja za Odlagališče nenevarnih odpadkov Bukovžlak. Pri treh pregledih nepravilnosti niso bile ugotovljene. Ob inšpekcijskem nadzoru zaradi pritožbe pojava smradu v Bukovžlaku pa smo dobili odločbo za odpravo pomanjkljivosti. Zahtevane ukrepe smo izvedli v predpisanem roku.

Odločbo o odpravi pomanjkljivosti je izdal tudi inšpektor za področje SEVESO direktive. Ukrepi so v izvajanju.

Zabeležili smo štiriindvajset pritožbo s strani javnosti. Večina se je nanašala na smrad. Pritožbe smo sproti obravnavali in izvedli ukrepe za odpravo vzrokov.

V 2025 smo izvedli vse predpisane monitoringe. Na podlagi sprotih pregledov rezultatov monitoringov, ki ne vključuje končni ocen obremenitev ocenjujemo, da so le ti skladni z zahtevami zakonodaje. Preseganj mejnih vrednosti ni bilo.

Na MOPE so v obravnavi vloge za spremembe na napravi za proizvodnjo žveplove kisline (povečanje kapacitete proizvedene kisline, povečanje količine predelave odpadne pogače, umestitev parne turbine) in potrebnih sprememb zaradi vgradnje turbine v postrojenju priprave vode v Energetiki. V decembru smo prejeli odločbo o spremembi OVD na področju programov monitoringa podzemnih voda in monitoringa tal ter o izvajanju ukrepov za preprečevanje onesnaževanja z zadevnimi nevarnimi snovmi. Redno spremljamo vse spremembe zakonodajnih zahtev s področja okolja, jih implementiramo v poslovanje podjetja in sodelujemo pri pripravi novih predpisov. Sodelujemo z GZS in ZKI pri pripravi novih predpisov in usklajevanju zahtev na področju okolja in energije (spremembe na področju ravnanja z embalažo in odpadno embalažo, energetskega zakona, zakona o varstvu okolja, priprava BREF-BAT zaključkov, spremembi Direktive o industrijskem onesnaževanju, standardov na področju trajnosti ter drugih ukrepov s področja sprejemanja zahtev - Omnibus).

Za izpolnitev zahtev na področju trajnostnega upravljanja podjetja in priprave trajnostnega poročila skladno s standardi ESRS deluje Trajnostni tim.

Izvedli smo vse obveznosti za ponovno pridobitev certifikata POR, ki je bil podeljen v januarju 2026.

6.5 Varnost in zdravje

V letu 2025 smo imeli v podjetju cilj nič nezgod pri delu, kar smo poskušali doseči z naslednjimi aktivnostmi:

- Zagotavljali, ozaveščali in nadzorovali smo pravilno uporabo OVO zaposlenih.
- Redno in ažurno smo zagotavljali teoretično in praktično usposabljanje vseh zaposlenih.
- Ažurirali smo ocene tveganja.
- Z varnostnimi obhodi smo izvajali preglede delovnih prostorov in nadzirali upoštevanje varnostnih predpisov tako naših zaposlenih kot zunanjih izvajalcev.
- Redno smo opravljali preglede delovne in višinske varnostne opreme.
- Pri vzdrževalnih delih smo začeli uvajati sistem LOTO (LockOut / TagOut).
- V proizvodnji TiO₂ smo uvajali sistem 5S.
- Izvajali smo kontrole psihofizičnega stanja zaposlenih na delovnih mestih.

Kljub številnim izvajanim preventivnim ukrepom postavljenega cilja nismo dosegli. V proučevanem obdobju sicer nismo beležili hujših delovnih nezgod, obravnavali pa smo 16 lažjih, 1 manj kot lani.

7 RAČUNOVODSKI IZKAZI

7.1 Izkaz poslovnega izida

Izkaz poslovnega izida za obdobje od 1. 1. do 31. 12.

	LETO	LETO
	2025	2024
Prihodki iz pogodb s kupci	198.801.281	200.285.413
- prihodki iz pogodb s kupci domači trg	13.822.459	13.684.845
- prihodki iz pogodb s kupci tuji trg	184.978.822	186.600.568
Sprememba vrednosti zalog proizvodov in nedokončane proizvodnje	5.012.815	-2.142.794
Usredstveni lastni proizvodi in lastne storitve	4.167.299	3.372.409
Nabavna vrednost prodanega blaga in materiala	225.635	100.483
Stroški materiala	115.913.675	110.211.321
Stroški storitev	18.765.200	17.233.265
Stroški dela	35.623.561	33.774.717
a) Stroški plač	25.413.363	24.918.269
b) Stroški socialnih zavarovanj	2.069.596	1.953.520
c) Stroški pokojninskih zavarovanj	2.779.116	2.718.674
č) Drugi stroški dela	5.361.487	4.184.254
Amortizacija	13.871.225	12.900.809
Drugi poslovni prihodki	2.039.797	2.620.709
Drugi poslovni odhodki	3.327.431	3.250.896
Slabitve in odpisi poslovnih terjatev	67.759	0
Poslovni izid iz poslovanja	22.226.705	26.664.244
Finančni prihodki	1.355.916	1.986.327
Finančni odhodki	266.140	123.439
Finančni izid	1.089.776	1.862.888
Poslovni izid pred davki	23.316.482	28.527.133
Obračunani davek	3.670.216	5.403.661
Odloženi davek	-176.720	-36.222
Davek od dobička	3.846.936	5.439.882
Čisti poslovni izid poslovnega leta	19.469.546	23.087.250
Osnovni in popravljeni čisti dobiček na delnico	2,41	2,86

7.2 Izkaz finančnega položaja družbe

Izkaz finančnega položaja družbe

	31.12.2025	31.12.2024
SREDSTVA		
Nekratkoročna (dolgoročna) sredstva		
Neopredmetena sredstva	2.142.639	2.408.779
Opredmetena osnovna sredstva	116.232.009	111.699.615
Zemljišča	9.479.292	9.551.633
Zgradbe	38.469.429	38.846.617
Proizvajalne naprave in stroji	56.578.505	52.831.132
Druge naprave in oprema	40.769	41.538
Opredmetena osnovna sredstva v gradnji in izdelavi	10.378.714	8.731.586
Predujmi za pridobitev opredmetenih osnovnih sredstev	1.285.300	1.697.110
Finančna sredstva po poštenu vrednosti preko drugega vseobsegajočega donosa	1.709.631	1.287.325
Finančne terjatve	0	0
Poslovne terjatve	0	0
Druga dolgoročna sredstva	115.376	105.470
Odložene terjatve za davek	1.192.860	1.462.488
Skupaj nekratkoročna (dolgoročna sredstva)	121.392.516	116.963.678
Kratkoročna sredstva		
Sredstva, namenjena prodaji	0	0
Zaloge	54.460.671	58.969.428
Material	30.520.042	40.009.286
Nedokončana proizvodnja	3.273.409	3.407.765
Proizvodi in trgovsko blago	20.540.256	15.421.020
Predujmi za zaloge	126.963	131.357
Sredstva na podlagi pogodb s kupci	0	0
Finančne terjatve	38.456.959	47.214.859
Poslovne terjatve	26.096.057	30.243.586
Terjatve do kupcev	22.966.858	27.100.674
Druge terjatve	3.129.199	3.142.911
Terjatve za davek iz dobička	1.283.140	0
Denar in denarni ustrezniki	19.122.785	17.731.407
Druga kratkoročna sredstva	424.474	230.760
Skupaj kratkoročna sredstva	139.844.086	154.390.040
Skupaj sredstva	261.236.601	271.353.718

Izkaz finančnega položaja družbe (nad.)

	31.12.2025	31.12.2024
KAPITAL IN OBVEZNOSTI		
Kapital lastnikov družbe		
Vpoklicani kapital	20.229.770	20.229.770
Kapitalske rezerve	44.284.976	44.284.976
Rezerve iz dobička	125.036.192	125.078.814
Zakonske rezerve	16.931.435	16.931.435
Rezerve za lastne delnice	5.688.771	5.646.149
Lastne delnice	-5.688.771	-5.646.149
Druge rezerve iz dobička	108.104.757	108.147.379
Rezerva za pošteno vrednost	-1.354.842	-1.650.342
Zadržani dobički	28.558.990	23.093.258
Skupaj kapital	216.755.086	211.036.476
Nekratkoročne obveznosti		
Rezervacije za zaslužke zaposlencev	3.819.086	3.748.722
Druge rezervacije	12.746.394	14.302.270
Dolgoročno odloženi prihodki	861.858	873.579
Finančne obveznosti	0	0
Poslovne obveznosti	0	0
Obveznosti iz pogodb s kupci	0	0
Odložene obveznosti za davek	0	0
Skupaj nekratkoročne obveznosti	17.427.338	18.924.572
Kratkoročne obveznosti		
Obveznosti, vključene v skupine za odtujitev	0	0
Finančne obveznosti	60.832	29.915
Poslovne obveznosti	24.885.606	36.124.537
Obveznosti do dobaviteljev	21.206.587	30.982.718
Druge obveznosti	3.679.019	5.141.818
Obveznosti za davek iz dobička	0	4.019.469
Obveznosti iz pogodb s kupci	0	0
Druge kratkoročne obveznosti	2.107.739	1.218.750
Skupaj kratkoročne obveznosti	27.054.177	41.392.670
Skupaj obveznosti	44.481.515	60.317.242
Skupaj kapital in obveznosti	261.236.601	271.353.718

7.3 Izkaz gibanja kapitala

Izkaz gibanja kapitala v letu 2025

CINKARNA Cinkarna- kemična industrija Celje, d.d.	Vpoklicani kapital	Kapital. rezerve	Rezerve iz dobička				Rezerve za pošteno vrednost	Zadržani dobički		Skupaj kapital
			Zakonske rezerve	Rezerve za lastne delnice	Lastne delnice	Druge rezerve iz dobička		Preneseni poslovni izid	Čisti poslovni izid poslovnega leta	
Začetno stanje poroč. obdobja	20.229.770	44.284.976	16.931.435	5.646.149	-5.646.149	108.147.379	-1.650.342	6.007	23.087.251	211.036.476
Sprem. lastniš. kapitala - transakcije z lastniki				42.622	-42.622			14.003.813		14.003.813
Nakup lastnih delnic Umik lastnih delnic Izplačilo dividend				42.622	-42.622			14.003.813		
Celotni vseobsegajoči donos poročev. obdobja							295.499	0	19.469.546	19.765.045
Vnos čistega poslovnega izida poročevalskega obdobja									19.469.546	19.469.546
Druge sestavine vseobsegajočega donosa poročevalskega obdobja							295.499	0		295.499
B3. Spremembe v kapitalu	0					-42.622		23.087.251	-23.087.251	-42.622
Razpored. preostalega dela čist. dob. prim. poroč. obd. na druge sestav. kap.						0		0		0
Razpored. dela čistega dobička poroč. obd. na druge sestav. kap. po sklepu organov vodenja in nadzora								23.087.251	-23.087.251	
Oblikovanje rezerv za lastne delnice	0					-42.622				-42.622
Končno stanje poroč. obdobja	20.229.770	44.284.976	16.931.435	5.688.771	-5.688.771	108.104.757	-1.354.843	9.089.445	19.469.546	216.755.086
BILANČNI DOBIČEK								9.089.445	19.469.546	28.558.990

Izkaz gibanja kapitala v letu 2024

CINKARNA Cinkarna- kemična industrija Celje, d.d.	Vpoklicani kapital	Kapital. rezerve	Rezerve iz dobička				Rezerve za pošteno vrednost	Zadržani dobički		Skupaj kapital
			Zakonske rezerve	Rezerve za lastne delnice	Lastne delnice	Druge rezerve iz dobička		Preneseni poslovni izid	Čisti poslovni izid poslovnega leta	
Začetno stanje poroč. obdobja	20.229.770	44.284.976	16.931.435	4.814.764	-4.814.764	102.652.061	-1.242.486	32.047.999	6.326.704	221.230.458
Sprem. lastniš. kapitala - transakcije z lastniki				831.386	-831.386			32.041.992		32.041.992
Nakup lastnih delnic Umik lastnih delnic Izplačilo dividend				831.386	-831.386			32.041.992		
Celotni vseobsegajoči donos poročev. obdobja							-407.856	0	23.087.250	22.679.395
Vnos čistega poslovnega izida poročevalskega obdobja									23.087.250	23.087.250
Druge sestavine vseobsegajočega donosa poročevalskega obdobja							-407.856	0		-407.856
B3. Spremembe v kapitalu	0					5.495.319		0	-6.326.704	-831.385
Razpored. preostalega dela čist. dob. prim. poroč. obd. na druge sestav. kap.						0		0		0
Razpored. dela čistega dobička poroč. obd. na druge sestav. kap. po sklepu organov vodenja in nadzora						6.326.704		0	-6.326.704	
Oblikovanje rezerv za lastne delnice	0					-831.386				-831.386
Končno stanje poroč. obdobja	20.229.770	44.284.976	16.931.435	5.646.149	-5.646.149	108.147.379	-1.650.342	6.007	23.087.251	211.036.476
BILANČNI DOBIČEK								6.007	23.087.251	23.093.258

7.4 Izkaz denarnih tokov za obdobje

Izkaz denarnih tokov za obdobje od 1. 1. do 31.12.

	LETO 2025	LETO 2024
DENARNI TOKOVI PRI POSLOVANJU		
Čisti poslovni izid pred davki	23.316.482	28.527.133
Prilagoditve za:	16.549.362	15.479.885
Amortizacijo +	13.871.225	12.900.809
Dobiček/izguba pri prodaji osnovnih sredstev	15.876	15.038
Oslabitev/odpis (odprava oslabitve) sredstev	1.240.858	701.149
Neto zmanjšanje/oblikovanje popravka vrednosti terjatev	67.759	0
Neto finančni prihodki/odhodki	1.089.776	1.862.888
Oblikovanje dolgoročnih rezervacij	263.868	0
Denarni tok iz poslovanja pred spremembo čistih kratkoročnih sredstev (obratnega kapitala)	-15.058.590	12.741.944
Sprememba stanja poslovnih terjatev	4.147.529	1.301.422
Sprememba stanja druga dolgoročna in kratkoročna sredstva	-193.714	-21.732
Sprememba stanja zalog	4.508.758	-5.127.948
Sprememba stanja poslovnih obveznosti	-17.695.693	17.382.706
Sprememba stanja rezervacij	-1.749.382	-25.729
Sprememba stanja odloženih prihodkov	-11.721	106.165
Sprememba stanja drugih kratkoročnih obveznosti	888.990	23.076
Sprememba stanja obveznosti iz pogodb s kupci	0	-11.351
Plačan davek od dobička	-4.953.356	-1.484.665
Čisti denarni tok iz poslovanja	24.807.254	56.148.961
DENARNI TOKOVI PRI INVESTIRANJU		
Prejemki pri investiranju	1.371.792	1.746.816
Prejemki od dobljenih obresti	1.311.450	1.725.767
Prejemki od dobljenih obresti dividend	44.466	6.011
Prejemki od odtujitve opredmetenih osnovnih sredstev	15.876	15.038
Izdatki pri investiranju	-19.525.398	-23.500.906
Izdatki za pridobitev neopredmetenih sredstev	-251.914	-1.772.185
Izdatki za pridobitev opredmetenih OS	-19.273.483	-12.529.978
Izdatki za pridobitev finančnih naložb	0	-8.598.742
Čisti denarni tok pri investiranju	-18.153.605	-21.754.090
Denarni tokovi pri financiranju		
Prejemki pri financiranju	8.788.817	0
Prejemki od zmanjšanja finančnih terjatev	8.757.900	0
Prejemki od povečanja finančnih obveznosti	30.917	0
Izdatki pri financiranju	-14.051.088	-32.951.269
Izdatki za odplačila finančnih obveznosti	0	-73.777
Izdatki za plačane obresti	-4.653	-4.114
Izdatki za nakup lastnih delnic	-42.622	-831.386
Izdatki za odplačila dividend in drugih deležev v dobičku	-14.003.813	-32.041.992
Čisti denarni tok iz financiranja	-5.262.271	-32.951.269
Končno stanje denarnih sredstev in njihovih ustreznikov	19.122.785	17.731.407
Čisto povečanje/zmanjšanje denar. sred. in njihovih ustrezn.	1.391.378	2.043.602
Začetno stanje denarnih sred. in njihovih ustreznikov 1.1.	17.731.407	15.687.805

7.5 Izkaz drugega vseobsegajočega donosa

Izkaz drugega vseobsegajočega donosa za obdobje od 1. 1. do 31. 12.

	LETO 2025	LETO 2024
Čisti dobiček	19.469.546	23.087.250
Drugi vseobsegajoči donosi v letu	0	0
Drugi vseobsegajoči donosi v letu, ki v prihodnje ne bodo priznani v izkazu poslovnega izida	0	0
Drugi vseobsegajoči donosi v letu, ki bodo v prihodnje priznani v izkazu poslovnega izida	0	0
Sprememba po poštenu vrednosti preko drugega vseobsegajočega donosa	422.306	-271.207
Preračun pozaposlitvenih zaslužkov	-33.899	-196.314
Vpliv odloženih davkov	-92.908	59.665
Čisti drugi vseobsegajoči donosi v letu, ki v prihodnje ne bodo priznani v izkazu poslovnega izida	295.499	-407.856
Drugi vseobsegajoči donosi v letu skupaj (po davku)	295.499	-407.856
Vseobsegajoči donosi v letu skupaj (po davku)	19.765.045	22.679.395

8 POJASNILA K RAČUNOVODSKIM IZKAZOM

1 Poročanje po odsekih

Prodaja po področnih odsekih

	v €	
	LETO 2025	LETO 2024
Titanov dioksid	168.872.162	168.728.022
- od tega pigment TiO ₂	165.284.697	165.044.453
Laki, mastri	14.663.429	16.140.315
Agro program	10.117.320	11.150.638
Polimeri	4.590.585	3.379.268
Ostalo	557.786	887.171
SKUPAJ	198.801.281	200.285.413

Prodaja po območnih odsekih

	v €	
	LETO 2025	LETO 2024
Slovenija	13.822.459	13.684.845
Evropska unija	163.927.291	162.234.825
Tretje države	16.427.125	19.080.092
Tretje države – dolarski trg	4.624.406	5.285.650
SKUPAJ	198.801.281	200.285.413

Poslovni izid po področnih odsekih

	v €											
	Titanov dioksid		Laki in mastri		Agro program		Polimeri		Ostalo		Skupaj	
	31.12.2024	31.12.2025	31.12.2024	31.12.2025	31.12.2024	31.12.2025	31.12.2024	31.12.2025	31.12.2024	31.12.2025	31.12.2024	31.12.2025
- prihodki iz pogodb s kupci	168.728.022	168.872.161	16.140.315	14.663.429	11.150.638	10.117.320	3.379.268	4.590.585	887.170	557.786	200.285.413	198.801.281
Drugi poslovni prihodki	1.100.495	1.108.053	794.331	86.102	55.775	40.450	325.978	423.983	3.716.539	4.548.508	5.993.118	6.207.096
Sprememba vrednosti zalog	-1.800.756	4.360.961	-482.832	330.516	522.144	321.338			-381.350	0	-2.142.794	5.012.815
Stroški poslovanja	-143.635.715	-154.273.458	-15.050.725	-14.312.196	-11.525.534	-10.105.349	-2.768.843	-3.766.137	-4.490.676	-5.337.348	-177.471.493	-187.794.487
-od tega amortizacija	-9.243.069	-10.004.289	-416.190	-376.900	-266.481	-283.711	-192.803	-223.856	-2.782.266	-2.982.469	-12.900.809	-13.871.225
Poslovni izid iz poslovanja	24.392.046	20.067.717	1.401.089	767.851	203.023	373.759	936.403	1.248.431	-268.317	-231.054	26.664.244	22.226.705
Prihodki od obresti											1.726.438	1.311.450
Drugi finančni prihodki											140.564	0
Odhodki od obresti											4.114	4.653
Drugi finančni odhodki											0	217.020
Finančni izid	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1.862.888	1.089.776
Odloženi davki											-36.221	-176.720
Davek od dobička											5.403.661	3.670.216
Čisti dobiček	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	23.087.250	19.469.546

2 Prihodki iz pogodb s kupci

Prihodke iz pogodb s kupci sestavljajo prodajne vrednosti prodanih proizvodov, trgovskega blaga, materiala in opravljenih storitev v obračunskem obdobju. Razčlenitev čistih prihodkov od prodaje po področnih in območnih odsekih je prikazana v nadaljevanju.

	v €	
	LETO 2025	LETO 2024
Čisti prihodki iz pogodb s kupci proizvodov in storitev	198.285.086	199.950.152
Čisti prihodki iz pogodb s kupci blaga in materiala	516.195	335.261
SKUPAJ	198.801.281	200.285.413

3 Drugi poslovni prihodki

	v €	
Prihodek	LETO 2025	LETO 2024
Prihodki iz amortizacij brezplačno pridobljenih sredstev	461.349	512.229
Dobiček pri prodaji in odpisi sredstev	15.876	15.038
Prihodki iz refundacijskih zahtevkov	1.047.617	817.575
Izterjane odpisane terjatve	1.982	1.983
Prejete odškodnine	28.039	764.430
Nadomestilo za kritje posrednih stroškov zaradi stroškov emisij toplogrednih plinov za preteklo leto	305.462	297.966
Prihodki iz naslova evropskih sredstev	77.981	0
Prihodki iz preteklih let	70.965	174.611
Drugi prihodki	30.526	36.877
SKUPAJ	2.039.797	2.620.709

4 Stroški po naravnih vrstah

	v €	
	LETO 2025	LETO 2024
Nabavna vrednost prodanega materiala in blaga	225.635	100.483
Stroški materiala	115.913.675	110.211.321
Stroški storitev	18.765.200	17.233.265
Stroški dela	35.623.561	33.774.717
Amortizacija	13.871.225	12.900.809
Drugi poslovni odhodki	3.327.431	3.250.896
Slabitve in odpisi poslovnih terjatev	67.759	0
SKUPAJ	187.794.486	177.471.492

5 Stroški dela

	v €	
Strošek dela	LETO 2025	LETO 2024
Plače in nadomestila	25.413.363	24.918.269
Prispevki za socialno varnost	4.361.957	4.222.816
Povračila stroškov in drugi prejemki zaposlenih	5.361.487	4.184.254
Dodatno pokojninsko zavarovanje	486.754	449.378
SKUPAJ	35.623.561	33.774.717

V družbi je bilo na dan 31. 12. 2025 zaposlenih 726 oseb. Povprečno število zaposlenih je znašalo 724.

6 Amortizacija

Družba časovno enakomerno amortizira osnovna sredstva v času pričakovane življenjske dobe posameznega osnovnega sredstva. Amortizacija bremeni vrednost posameznega osnovnega sredstva.

	v €	
Opis	LETO 2025	LETO 2024
Amortizacija		
- neopredmetena sredstva	518.054	348.512
- služnostne pravice	72.342	72.342
- zgradbe	3.228.927	3.197.997
- proizvodna oprema	10.050.444	9.280.386
- druga oprema	1.458	1.572
SKUPAJ	13.871.225	12.900.809

7 Poslovni odhodkiPoslovni odhodki

	v €	
Odhodek	LETO 2025	LETO 2024
Stroški materiala	115.913.675	110.211.321
Stroški storitev	18.765.200	17.233.265
Nabavna vrednost prodanega materiala in blaga	225.635	100.483
Drugi poslovni odhodki	3.327.431	3.250.896
SKUPAJ	138.231.941	130.795.966

Drugi poslovni odhodki

	v €	
Drugi poslovni odhodki	LETO 2025	LETO 2024
Oblikovanje rezervacij za ekologijo	259.169	575.387
Ekološke takse in povračila	320.405	316.868
Nagrade študentom in dijakom na praksi	224.319	268.918
Prispevek za uporabo stavbnega zemljišča	904.091	1.001.551
Prevrednotenje zalog materiala in blaga	264.747	14.771
Izguba pri prodaji (izločitvi) osnovnih sredstev in slabitve	976.110	692.685
Drugi stroški in odhodki	378.590	380.716
SKUPAJ	3.327.431	3.250.896

8 Finančni prihodki in odhodki

	v €	
Prihodek	LETO 2025	LETO 2024
Neto tečajne razlike	0	253.877
Prihodki od obresti in naložb	1.311.450	1.726.439
Prihodki od dividend	44.466	6.011
Finančni prihodki skupaj	1.355.916	1.986.327
Neto tečajne razlike	-139.667	0
Odhodki za obresti	-4.653	-4.114
Obresti za rezervacije odpravnin in jubilejnih nagrad	-121.820	-119.324
Finančni odhodki skupaj	-266.140	-123.439
Neto finančni izid	1.089.776	1.862.888

9 Davek od dobička

Odmerjeni davek od dobička po 16,5 % efektivni davčni stopnji znaša 3,9 mio €.

10 Neopredmetena sredstva

	v €					
Skupina neopredmetenih sredstev za leto 2025	Nabavna vrednost		Popravek vrednosti		Neodpisana vrednost	
	31.12.2025	31.12.2024	31.12.2025	31.12.2024	31.12.2025	31.12.2024
Premoženjske pravice	6.385.442	5.690.758	5.096.410	4.630.391	1.289.032	1.060.367
Sredstva v pridobivanju	853.607	1.348.412	0	0	853.607	1.348.412
SKUPAJ	7.239.049	7.039.170	5.096.410	4.630.391	2.142.639	2.408.779

Dobe koristnosti neopredmetenih sredstev so končne. Družba je preverila njihove vrednosti in ugotovila, da njihova sedanja vrednost ne presega njihove nadomestljive vrednosti.

11 Opredmetena osnovna sredstva

v €

Skupina opredmetenih OS za leto 2025	Nabavna vrednost		Popravek vrednosti		Neodpisana vrednost	
	31.12.2025	31.12.2024	31.12.2025	31.12.2024	31.12.2025	31.12.2024
Zemljišča	10.895.071	10.895.071	1.415.779	1.343.438	9.479.292	9.551.633
Zgradbe	134.404.145	131.641.160	95.934.717	92.794.543	38.469.429	38.846.617
Oprema	257.738.049	245.772.392	201.118.775	192.899.722	56.619.274	52.872.669
Sred. v pridobivanju	10.378.714	8.731.586	0	0	10.378.714	8.731.586
Predujmi	1.285.300	1.697.110	0	0	1.285.300	1.697.110
SKUPAJ	414.701.280	398.737.319	298.469.271	287.037.703	116.232.009	111.699.615

Družba je preverila njihove vrednosti in ugotovila, da njihova sedanja vrednost ne presega njihove nadomestljive vrednosti. Družba nima sredstev v finančnem najemu, prav tako po stanju na dan 31. 12. 2025 družba nima sredstev, zastavljenih za kakršna koli jamstva.

12 Finančna sredstva

v €

Skupina nekratkoročne finančne naložbe leto 2025	Nabavna vrednost		Popravek vrednosti		Poštena vrednost	
	31.12.2025	31.12.2024	31.12.2025	31.12.2024	31.12.2025	31.12.2024
Druge naložbe	2.077.692	2.077.692	368.061	790.367	1.709.631	1.287.325
SKUPAJ	2.077.692	2.077.692	368.061	790.367	1.709.631	1.287.325

Naložbe v delnice Elektro Celje in Elektro Maribor so vrednotene po modelu poštene vrednosti, njihov delež v vseh delnicah omenjenih družb predstavlja manj kot 1 % delež. Družba je po stanju na dan 31. 12. 2025 prevrednotila naložbe in izkazala povečanje z odpravo popravka vrednosti v višini 0,4 mio €..

Člani Uprave in Nadzornega sveta niso prejeli nobenega dolgoročnega posojila. Cinkarna Celje, d. d., nima drugih odvisnih ali pridruženih podjetij in ne posluje z drugimi povezanimi osebami.

13 Druga dolgoročna sredstva

v €

Skupina drugih dolgoročnih sredstev za leto 2025	Nabavna vrednost		Popravek vrednosti		Neodpisana vrednost	
	31.12.2025	31.12.2024	31.12.2025	31.12.2024	31.12.2025	31.12.2024
Emisijski kuponi	115.376	105.470	0	0	115.376	105.470
SKUPAJ	115.376	105.470	0	0	115.376	105.470

Družba je v letu 2025 ARSO za izpuste CO₂ predala 23.273 emisijskih kopunov za poslovno leto 2024 ter na osnovi odločbe vrnila 3.609 kuponov. Prav tako je družba za poslovno leto 2025 prejela 36.788 kuponov.

14 Odložene terjatve in obveznosti za davek

v €

Opis	31.12.2025	31.12.2024	Obveznosti 2025	Obveznosti 2024
Stanje začetek obdobja	1.536.620	1.572.841	74.132	133.797
Povečanje med letom	29.025	68.796	92.908	0
Zmanjšanje med letom	205.745	105.017	0	59.665
Stanje konec obdobja	1.359.900	1.536.620	167.040	74.132
Pobotanje	-167.040	-74.132	-167.040	-74.132
Stanje konec obdobja	1.192.860	1.462.488	0	0

15 Kratkoročne finančne terjatve

v €

Skupina kratkoročnih finančnih terjatev za leto 2025	Vrednost naložb		Popravek naložb		Neto naložbe	
	31.12.2025	31.12.2024	31.12.2025	31.12.2024	31.12.2025	31.12.2024
Kratkoročne finančne terjatve-zakladne menice	38.444.342	47.150.115	0	0	38.444.342	47.150.115
Poštena vrednost izvedenih finančnih instrumentov	12.617	64.744	0	0	12.617	64.744
SKUPAJ	38.456.959	47.214.859	0	0	38.456.959	47.214.859

16 Zaloge

v €

Skupina zalog	31.12.2025	31.12.2024	Iztržljiva vrednost
Material	30.520.042	40.009.286	30.520.042
Nedokončana proizvodnja	3.273.409	3.407.765	3.273.409
Proizvodi	20.501.406	15.354.235	31.258.491
Trgovsko blago	38.850	66.785	38.850
Dani predujmi	126.963	131.357	126.963
SKUPAJ	54.460.671	58.969.428	65.217.755

Zaloge niso zastavljene za jamstva. Dani predujmi predstavljajo sredstva, dana za nakup surovin in materiala. Čista iztržljiva vrednost zalog na dan 31. 12. 2025 presega njihovo knjigovodsko vrednost.

17 Poslovne terjatveKratkoročne terjatve do kupcev

v €

Skupina terjatev leto 2025	Vrednost terjatev		Popravek vrednosti		Neto terjatev	
	31.12.2025	31.12.2024	31.12.2025	31.12.2024	31.12.2025	31.12.2024
Kupci v državi	2.265.057	2.157.838	273.321	273.233	1.991.737	1.884.604
Kupci v tujini	21.350.041	25.408.800	429.247	363.719	20.920.794	25.045.081
Posredni izvozniki	54.327	170.989	0	0	54.327	170.989
SKUPAJ	23.669.425	27.737.626	702.568	636.952	22.966.858	27.100.674

Terjatve do kupcev so od 1. 6. 2021 zavarovane pri zunanji instituciji.

Gibanje popravkov vrednosti kratkoročnih terjatev do kupcev

v €

Leto 2025	Stanje 31.12.2025	Popravek 2025	Oblikovan popravek vrednosti 2025	Odpisi popravka vrednosti preteklih let	Plačane odpisane terjatve	Stanje 31.12.2025
Kupci v državi	273.233	0	88	0	0	273.320
Kupci v tujini	363.720	0	67.510	0	1.982	429.247
SKUPAJ	636.952	0	67.597	0	1.982	702.568

Skupina terjatve do kupcev po rokih zapadlosti

v €

Skupina terjatev po zapadlosti	Bruto vrednost 31.12.2025	Popravek 31.12.2025	Bruto vrednost 31.12.2024	Popravek 31.12.2024
Nezapadlo	19.027.876	1.900	21.758.815	4.298
Že zapadlo do 15 dni	3.232.088	323	4.776.348	919
Že zapadlo od 16 do 60 dni	250.805	5.077	402.918	440
Že zapadlo od 61 do 180 dni	391.608	96.071	30.602	30.202
Že zapadlo nad 180 dni	767.049	599.199	768.943	601.093
SKUPAJ	23.669.426	702.568	27.737.626	636.952

Kratkoročne druge terjatve

v €

Skupina druge terjatve	31.12.2025	31.12.2024
Terjatve za DDV	2.750.530	2.697.649
Terjatve do državnih institucij	113.280	2.990
Terjatve do zaposlenih	5.215	6.297
Druge terjatve	260.174	435.975
SKUPAJ	3.129.199	3.142.911

Družba nima terjatev do članov Uprave in Nadzornega sveta.

18 Denar in denarni ustrezniki

	v €	
Skupina sredstev	31.12.2025	31.12.2024
Denarna sredstva v blagajni	30	30
Denarna sredstva na računih	11.785.855	9.218.478
Kratkoročni depoziti	7.000.000	8.040.374
Devizna sredstva na računih	336.900	472.524
SKUPAJ	19.122.785	17.731.407

Denarna sredstva so naložena pri domačih bankah in obrestovana s fiksno letno obrestno mero.

19 Druga kratkoročna sredstva

Med kratkoročnimi drugimi obveznostmi družba izkazuje kratkoročno v naprej plačane stroške oziroma odhodke ter DDV od prejetih predujmov.

	v €	
Opis	31.12.2025	31.12.2024
Vnaprej plačani stroški	220.527	179.975
DDV prejetih predujmov	2.200	2.100
Drugo	201.747	48.686
SKUPAJ	424.474	230.760

20 Kapital lastnikov družbe

	v €	
Postavke kapitala	31.12.2025	31.12.2024
Vpoklicani kapital	20.229.770	20.229.770
Kapitalske rezerve	44.284.976	44.284.976
Zakonske rezerve	16.931.435	16.931.435
Rezerve za lastne delnice	5.688.771	5.646.149
Lastne delnice	-5.688.771	-5.646.149
Druge rezerve iz dobička	108.104.757	108.147.379
Rezerva za pošteno vrednost	-1.354.842	-1.650.342
Zadržani dobički	28.558.990	23.093.258
SKUPAJ KAPITAL	216.755.086	211.036.476

Delniški kapital družbe sestavlja 8.079.770 prosto prenosljivih kosovnih delnic istega razreda. Vse kosovne delnice imajo enako nominalno vrednost in so v celoti vplačane. Na bilančni dan 31. 12. 2025 znaša vrednost osnovnega kapitala 20.229.770 €.

Na osnovi skupščinskega sklepa 29. redne skupščine delničarje družbe Cinkarna Celje, d. d. z dne 21. 5. 2025 je družba konec meseca junija 2025 izplačala dividende v višini 14 mio €.

Na dan 31. 12. 2025 ima družba 299.874 lastnih delnic (3,7 % vseh delnic). Skladno s sklepom 28. redne skupščine delničarjev družbe Cinkarne Celje d. d. z dne 19. 6. 2024 je družba v letu 2025 pridobila 1.490 lastnih delnic v vrednosti 42.622 €.

	Število lastnih delnic	Tržna povprečna cena delnice (v EUR)	Vrednost lastnih delnic (v EUR)
Stanje na dan 31.12.2024	298.384		5.646.149
Nakupi v letu 2025	1.490	28,61	42.622
Stanje na dan 31.12.2025	299.874		5.688.771

21 Nekratkoročne obveznosti

	v €	
Rezervacije in DPČR	31.12.2025	31.12.2024
Rezervacije za zasluške zaposlencev	3.819.086	3.748.722
Rezervacije za okolje	12.746.394	14.302.270
Prejete državne podpore-emisijski kuponi	91.066	78.675
Odloženi prihodki	770.791	794.904
SKUPAJ	17.427.338	18.924.572

Pozaposlitveni zasluški zaposlencev

	v €	
Pozaposlitveni zasluški zaposlenih	31.12.2025	31.12.2024
Rezerv. za odpravnine	2.990.259	2.947.434
Rezerv. za jubilejne nagrade	828.827	801.288
SKUPAJ	3.819.086	3.748.722

	v €			
Pozaposlitveni zasluški zaposlencev leto 2025	31.12.2024	Oblikovanje	Namenska poraba	31.12.2025
Rezerv. za odpravnine	2.947.434	258.690	215.865	2.990.259
Rezerv. za jubilejne nagrade	801.288	154.400	126.861	828.827
SKUPAJ	3.748.722	413.090	342.727	3.819.086

Rezervacije

	v €				
Rezervacije za ekološke namene 2025	Stanje na dan 31.12.2024	Letni plan namenske rabe 2025	Oblikovanje 2025	Namenska raba 2025	Stanje na dan 31.12.2025
Rezervacije za odlagališče za Travnik	1.937.448	922.000	13.227	75.759	1.874.917
Rezervacije za odlagališče Bukovžlak (ONOB)	8.586.266	1.410.000	250.641	1.433.893	7.403.014
Rezervacija za visoko nasuto pregrado Bukovžlak	1.811.864	133.000	0	14.068	1.797.796
Rezervacija za ekologijo - Ekološka naložba s področja proizvodnje TiO ₂	1.966.691	0	0	296.024	1.670.667
SKUPAJ	14.302.270	2.465.000	263.868	1.819.744	12.746.394

Porabo okoljskih rezervacij v letu 2025 predstavljajo v glavnem stroški izvajalcev za opravljena dela v višini 1,5 mio €.

Odloženi prihodki

	v €	
Odloženi prihodki	31.12.2025	31.12.2024
Sredstva prejeta iz EU sklada	7.505	35.341
Emisijski kuponi	91.066	78.675
Subvencije fotovoltaike in e-vozila	763.287	759.562
SKUPAJ	861.858	873.579

22 Kratkoročne finančne obveznosti

	v €	
Skupina obveznosti	31.12.2025	31.12.2024
Kratkoročne finančne obveznosti - asignacije, cesije	60.832	29.915
SKUPAJ	60.832	29.915

23 Kratkoročne poslovne obveznosti

	v €	
Skupina obveznosti	31.12.2025	31.12.2024
Kratkoročne obveznosti do dobaviteljev v državi	11.920.515	13.112.651
Kratkoročne obveznosti do dobaviteljev v tujini	9.284.127	17.830.038
Kratkoročne obveznosti za nezaračunano blago in storitve	1.945	40.029
Kratkoročne obveznosti na podlagi predujmov	769.091	749.351
Kratkoročne obveznosti do zaposlencev	1.601.972	2.508.986
Kratkoročne obveznosti za prispevke izplačevalca	915.457	1.288.315
Kratkoročne obveznosti do državnih in drugih inštitucij	354.684	559.614
Druge kratkoročne obveznosti	37.816	35.554
SKUPAJ	24.885.606	36.124.537

24 Obveznosti za plačilo davka od dobička

	v €	
Davek od dobička	31.12.2025	31.12.2024
Kratkoročna obveznost za davek od dobička	0	4.019.469
SKUPAJ	0	4.019.469

25 Obveznosti iz pogodb s kupci

Na zadnji dan bilance stanja leta 2025 družba nima nobenih obveznosti na podlagi pogodb s kupci, ki bi nastale zaradi pogodbenih zavez kupcem iz naslova dogovorjenih nadomestil za večji plasma.

26 Druge kratkoročne obveznosti

Druge kratkoročne obveznosti zajemajo vnaprej vračunane stroške oziroma odhodke.

	v €	
Opis	31.12.2025	31.12.2024
Vračunana neizrabljena pravica za letni dopust	955.639	851.641
Vračunani stroški	1.137.842	277.173
DDV od danih predujmov	2.200	2.100
Prejeta evropska sredstva	8.199	86.180
Drugo	3.859	1.656
SKUPAJ	2.107.739	1.218.750

27 Pogojna sredstva in obveznosti

	v €	
Opis	31.12.2025	31.12.2024
Dane garancije	2.063.515	2.131.657
Terminski posli	7.328.408	3.966.896
Plačilna kartica VISA in Mastercard	60.000	60.000
Material v dodelavi in predelavi	59.726	59.726
SKUPAJ	9.511.649	6.218.279

28 Poštena vrednost

	31.12.2025		31.12.2024	
	Knjigovodska vrednost	Poštena vrednost	Knjigovodska vrednost	Poštena vrednost
Finančna sredstva po poštenu vrednosti prek drugega vseobsegajočega donosa	1.709.631	1.709.631	1.287.325	1.287.325
Kratkoročne finančne terjatve	38.456.959	38.456.959	47.214.859	47.214.859
Terjatve do kupcev	22.966.858	22.966.858	27.100.674	27.100.674
Denar in denarni ustrezniki	19.122.785	19.122.785	17.731.407	17.731.407
Finančne obveznosti	-60.832	-60.832	-29.915	-29.915
Obveznosti do dobaviteljev	-21.206.587	-21.206.587	-30.982.718	-30.982.718
Skupaj	60.988.814	60.988.814	62.321.632	62.321.632

Sredstva in obveznosti so glede na izračun poštene vrednosti razvrščene v tri skupine:

- I. skupina sredstev-sredstva po tržni ceni,
- II. skupina sredstev-sredstva, ki niso uvrščena v skupini I., njihova vrednost se določa neposredno ali na podlagi primerljivih tržnih podatkov,
- III. skupina sredstev-sredstva, za katere tržnih podatkov ni mogoče pridobiti.

v €

Poštena vrednost sredstev	31.12.2025				31.12.2024			
	1. skupina	2. skupina	3. skupina	Skupaj	1. skupina	2. skupina	3. skupina	Skupaj
Finančna sredstva po poštenu vrednosti prek drugega vseobsegajočega donosa	0	1.709.631	0	1.709.631	0	1.287.325	0	1.287.325
Skupaj sredstva merjena po poštenu vrednosti	0	1.709.631	0	1.709.631	0	1.287.325	0	1.287.325
Sredstva, za katere je poštena vrednost razkrita								
Kratkoročne finančne terjatve	38.456.959	0	0	38.456.959	47.150.115	0	64.744	47.214.859
Terjatve do kupcev	0	0	22.966.858	22.966.858	0	0	27.100.674	27.100.674
Denar in denarni ustrezniki	0	0	19.122.785	19.122.785	0	0	17.731.407	17.731.407
Skupaj sredstva, za katere je poštena vrednost razkrita	38.456.959	0	42.089.643	80.546.602	47.150.115	0	44.896.825	92.046.940
Skupaj	38.456.959	1.709.631	42.089.643	82.256.233	47.150.115	1.287.325	44.896.825	93.334.265

v €

Poštena vrednost obveznosti	31.12.2025				31.12.2024			
	1. skupina	2. skupina	3. skupina	Skupaj	1. skupina	2. skupina	3. skupina	Skupaj
Finančne obveznosti	0	0	60.832	60.832	0	0	29.915	29.915
Obveznosti do dobaviteljev	0	0	21.206.587	21.206.587	0	0	30.982.718	30.982.718
Obveznosti iz pogodb s kupci	0	0	0	0	0	0	0	0
Skupaj obveznosti za katere je razkrita poštena vrednost	0	0	21.267.419	21.267.419	0	0	31.012.633	31.012.633

III IZKAZ DENARNIH TOKOV

Izkaz denarnih tokov prikazuje spremembe stanja denarnih sredstev in njihovih ustreznikov za poslovno leto kot razliko med stanjem 31. 12. 2025 in 31. 12. 2024. Sestavljen je po posredni metodi iz izkaza finančnega položaja na dan 31. 12. obračunskega leta in izkaza finančnega položaja na dan 31. 12. 2024 ter iz dodatnih podatkov, potrebnih za prilagoditev prihodkov in odhodkov ter za ustrezno razčlenitev pomembnejših postavk. Teoretično možne postavke niso prikazane, vrednosti pa so izkazane za tekoče in preteklo obdobje.

IV IZKAZ GIBANJA KAPITALA

Izkaz gibanja kapitala ima obliko sestavljene razpredelnice sprememb vseh sestavin kapitala. Teoretično možne postavke niso prikazane. Spremembe lastniškega kapitala se nanašajo na sklep skupščine o razporeditvi bilančnega dobička predhodnega leta za izplačilo dividend lastnikom, ki so bile ali bodo izplačane ter na nakup lastnih delnic. Na podlagi 14. točke 64. člena ZGD-1 je izkazu gibanja kapitala dodana ugotovitev bilančnega dobička.

V FINANČNI INSTRUMENTI IN FINANČNA TVEGANJA

Finančna tveganja (likvidnostno in obrestno)

Likvidnostno tveganje

Cinkarna Celje, d. d. je poslovni partner, znan po plačilni disciplini tako na domačem kot na tujem trgu, podjetje, ki nima bančnih dolgov in ima stabilne denarne tokove. Poslovanje družbe je tradicionalno konservativno z visokim denarnim tokom. Upravljanje likvidnostni med drugim obsega načrtovanje pričakovanih denarnih obveznosti in njihovo pokrivanje, tekoče spremljanje plačilne sposobnosti kupcev in redna izterjava zapadlih terjatev. Bonitetna ocena je AAA, družba je v letu 2025 ponovno prejemnik platinaste bonitetne ocene (Dun & Bradstreet).

Obrestno tveganje

Obrestno tveganje pomeni možnost izgub zaradi neugodnega gibanja obrestnih mer na trgu. Podjetje nima dolgoročnih finančnih obveznosti in iz tega naslova nima vzpostavljenih ukrepov. V kolikor se bi to dejstvo spremenilo, bi vzpostavili primerne ukrepe za obvladovanje tovrstnega tveganja.

Zaradi ugodnega finančnega stanja družba z namenom povečevanja finančnih prihodkov pri bankah sklepa kratkoročne depozitne pogodbe s pozitivnimi obrestnimi merami. Na dan bilance stanja 31. 12. 2025 depoziti znašajo 7 mio €. Prav tako družba z namenom učinkovite rabe viškov denarnih sredstev le te plasira v naložbe zakladnih menic s kratkoročno dobo dospelosti, ki na zadnji na dan 31. 12. 2025 znašajo 38,4 mio €.

Kreditno tveganje

Ključno kreditno tveganje družbe Cinkarna Celje, d. d. je tveganje, da kupci ob zapadlosti ne bi poravnali svojih obveznosti. Tveganje je omejeno, saj poslujejo pretežno z dolgoletnimi partnerji, ki so pogosto znana tradicionalna evropska industrijska podjetja z visoko boniteto. V zadnjih letih smo zaznavali, da je plačilna disciplina v Sloveniji, na Balkanu in Vzhodni Evropi relativno slaba, vendar v prihodnjem obdobju na tem geografskem področju ne pričakujemo več težav oziroma se je potencial tveganja pomembno znižal. S preureditvijo/prečiščenjem portfelja strateških poslovnih področij podjetja, konkretno gre za ukinitve programa grafičnih repromaterialov, programa valjane titancinkove pločevine, programa antikorozijskih premazov in programa gradbenih materialov, se je izpostavljenost kreditnemu tveganju pomembno znižala, kar dokazuje podatek o zapadlosti terjatev in dejstvo, da praktično več nimamo dodatnega oblikovanja popravkov vrednosti terjatev zaradi dvoma v plačilo oziroma neplačila izkazanih terjatev do kupcev.

Družba Cinkarna Celje, d. d., že vrsto let izvaja interno kreditno kontrolo za posamičnega kupca, ki mu je določila individualni kreditni limit in sicer glede na plačilno disciplino, bonitetno oceno in dobro poslovanje z družbo. Proces spremljanja in obvladovanja kreditnega tveganja se je še dodatno povečal sredi leta 2021 z nastopom zavarovanja terjatev pri zunanji instituciji, kjer se kreditni limiti določajo, spremljajo in spreminjajo na dnevni bazi.

Poleg rednega spremljanja kreditnega limita za posameznega kupca, se na dnevni bazi spremlja plačilna disciplina kupca in objave na AJPes-u v zvezi z objavo postopkov po Zakon o finančnem poslovanju, postopkih zaradi insolventnosti in prisilnem prenehanju (ZFPPIPP). Prav tako se s trenutkom zapadlosti terjatve opominja kupca na zapadlost terjatve z opominom najprej telefonsko, nato pa pismo, vse od dneva zapadlosti do poplčila se obračunajo zamudne obresti. Proces rednega spremljanja in kontrole portfelja terjatev do kupcev je stalnica družbe, ki rezultira v majhnem deležu odpisa ali slabitve terjatev glede na delež v prodaji.

Knjigovodska vrednost finančnih sredstev, ki so bila izpostavljena kreditnemu tveganju, je bila na datum poročanja naslednja:

		v €	
	Pojasnila	31.12.2025	31.12.2024
Finančna sredstva po poštenu vrednosti preko drugega vseobsegajočega donosa	3	1.709.631	1.287.325
Finančne terjatve	7	38.456.959	47.214.859
Terjatve do kupcev	8	22.966.858	27.100.674
Denar in denarni ustrezniki	9	19.122.785	17.731.407
SKUPAJ		82.256.233	93.334.265

Družba ima zdravo strukturo terjatev do kupcev, kar je razvidno v Pojasnilu 17 Poslovne terjatve v tabeli zapadlost terjatev po rokih zapadlosti in v tabeli gibanja popravka vrednosti kratkoročnih terjatev do kupcev.

Valutno tveganje

Cinkarna Celje, d. d., nabavlja in prodaja na svetovnem trgu, zato je izpostavljena tudi tveganju razvoja neugodnih medvalutnih razmerij. Predvsem gre za valutno razmerje €/\$. Ker se glavnina prodaje vrši v evrih, je izpostavljenost pereča predvsem pri dolarski nabavi titanonosnih surovin, izjemoma tudi žvepla in bakrovih spojin. Po obsegu bistveno manjša je izpostavljenost na področju dolarsko nominirane prodaje.

Gibanje in napovedi glede dinamike valutnega para €/ \$ kontinuirano spremljamo. V osnovi kratkoročno tveganje neugodnih sprememb tečaja \$ omejujemo s standardizirano in konsistentno uporabo finančnih instrumentov (dolarske terminske pogodbe). Dosegamo visoko pokritost relevantnih poslovnih dogodkov, ki vključujejo valutni par €/ \$.

Izpostavljenost tveganju spremembe deviznih tečajev

v €

	31.12.2025		31.12.2024	
	EUR*	USD	EUR*	USD
Finančna sredstva po poštenu vrednosti prek drugega vseobsegajočega donosa	1.709.631	0	1.287.325	0
Kratkoročne finančne terjatve	38.456.959	0	47.214.859	0
Terjatve do kupcev	22.627.209	399.087	26.086.389	1.059.110
Denar in denarni ustrezniki	19.122.785	0	17.731.407	0
Kratkoročne finančne obveznosti	-60.832	0	-29.915	0
Kratkoročne poslovne obveznosti do dobaviteljev	-25.226.849	-6.337.657	-17.429.009	-14.177.564
Izpostavljenost izkaza finančnega položaja (neto)	56.628.904	-5.938.571	74.861.056	-13.118.454

*EUR je funkcionalna valuta in ne predstavlja izpostavljenosti tveganju spremembe deviznih tečajev. Poleg funkcionalne valute EUR družba uporablja še valuto USD (ameriški dolar), ki je bil uporabljen pri preračunu bilančnih postavk na dan 31. 12. in je enak referenčnemu tečaju Evropske centralne banke in sicer število ene nacionalne valute za 1 EUR na dan 31. 12. 2025 znaša 1,175 ter na dan 31. 12. 2024 1,0389.

Analiza občutljivosti

Sprememba vrednosti valute USD za 1 % glede na EUR na dan 31. 12. 2025 oziroma 31. 12. 2024 bi poslovni izid pred davki spremenila za vrednosti, navedene v tabeli v nadaljevanju. Analiza, ki je za obe leti narejena na enak način, predpostavlja, da vse spremenljivke, predvsem obrestne mere, ostanejo nespremenjene. Pri izračunu vpliva spremembe tečaja ameriškega dolarja je upoštevano stanje terjatev in obveznosti, ki so nominirane v dolarjih.

v €

	31.12.2025		31.12.2024	
	1%	-1%	1%	-1%
Sprememba valute USD				
Vpliv na poslovni izid pred davki	-50.041	50.041	125.002	-125.002

Vsaka nadaljnja sprememba tečaja ameriškega dolarja za 1 % glede na EUR bi pomenila dodatno spremembo poslovnega izida pred davki za zgoraj navedene vrednosti.

Upravljanje kapitala

Prvi cilj upravljanja kapitala družbe Cinkarna Celje, d. d., je zagotavljanje visokega kreditnega ratinga in ustreznih kazalnikov financiranja, s čimer zagotavlja ustrezen razvoj svojega poslovanja in ustvarja čim večjo vrednost za svoje delničarje.

Družba Cinkarna Celje, d. d., želi z upravljanjem in prilagajanjem kapitalske strukture slediti spremembam v ekonomskem okolju. Dividende izplačuje enkrat na leto v skladu s sprejeto dividendno politiko in sklepi skupščine. Družba Cinkarna Celje, d. d., nima posebnih ciljev glede lastništva zaposlenih in nobenega programa delniških opcij. V letu 2025 ni prišlo do sprememb v načinu upravljanja kapitala. Družba Cinkarna Celje, d. d., za nadzor nad kapitalom uporablja kazalnik finančnega vzvoda, ki prikazuje delež neto zadolženosti v kapitalu in neto zadolženosti skupaj. Neto zadolženost vključuje finančne in poslovne obveznosti, zmanjšane za denar in njegove ustreznike s finančnimi terjatvami (zakladne menice).

v €

	31.12.2025	31.12.2024
Finančne obveznosti	60.832	29.915
Poslovne in druge kratkoročne obveznosti	26.993.345	37.343.286
Denar in denarni ustrezniki ter finančne terjatve	-57.579.744	-64.881.522
Neto zadolženost	-30.525.567	-27.508.321
Kapital	216.755.086	211.036.476
Kazalnik finančnega vzvoda	-16%	-15%

9 POMEMBNEJŠI POSL. DOGODKI, KI SO NASTOPILI PO KONCU POSL. OBDOBJA

Po datumu bilance stanja ni bilo zabeleženih nobenih pomembnih dogodkov, ki bi imeli vpliv na računovodske izkaze, izkazane na dan 31. 12. 2025.